



Návod k montáži a
použití 

VICTRIX PRO 80 - 100 - 120 1 I

1.036116TA



Vážený zákazníku,

Blahopřejeme Vám k zakoupení vysoce kvalitního výrobku firmy Immergas, který Vám na dlouhou dobu zajistí spokojenost a bezpečí. Jako zákazník firmy Immergas se můžete za všech okolností spolehnout na odborný servis firmy, který je vždy dokonale připraven zaručit Vám stálý výkon Vašeho kotle. Pečlivě si přečtěte následující stránky: můžete v nich najít užitečné rady ke správnému používání přístroje, jejichž dodržování Vám zajistí ještě větší spokojenost s výrobkem Immergasu.

Navštivte včas náš oblastní servis a žádejte úvodní přezkoušení chodu kotle. Náš technik ověří správné podmínky provozu, provede nezbytné nastavení a regulaci a vysvětlí Vám správné používání kotle.

Pro jakoukoli potřebu zásahu a údržbu kontaktujte oprávněná střediska společnosti IMMERGAS: mají originální náhradní díly a mají specifickou přípravu zajišťovanou přímo výrobcem.

Všeobecná upozornění

Všechny výrobky Immergas jsou chráněny vhodným přepravním obalem.

Materiál musí být uskladňován v suchu a chráněn před povětrnostními vlivy.

Návod k použití je nedílnou a důležitou součástí výrobku a musí být předán uživateli i v případě jeho dalšího prodeje.

Návod je třeba pozorně pročíst a pečlivě uschovat, protože všechna upozornění obsahují důležité informace pro Vaši bezpečnost ve fázi instalace i používání a údržby.

Tento návod obsahuje technické informace vztahující se k instalaci kotlů Immergas S ohledem na další problémy týkající se instalace samotných kotlů (např.: bezpečnost při práci, ochrany životního prostředí, předcházení nehodám), je nutné respektovat předpisy současné legislativy a zásady dobré techniky.

Zařízení musí být projektována kvalifikovanými odborníky v souladu s platnými předpisy a v rozměrových limitech stanovených Zákonem. Instalaci a údržbu smí provádět v souladu s platnými normami a podle pokynů výrobce pouze odborně vyškolení pracovníci, kterými se v tomto případě rozumí pracovníci s odbornou technickou kvalifikací v oboru těchto zařízení, jak je to stanoveno Zákonem.

Nesprávná instalace nebo montáž zařízení a/nebo součástí, příslušenství, sad a zařízení Immergas může vést k nepředvídatelným problémům, pokud jde o osoby, zvířata, věci. Pečlivě si přečtěte pokyny provázející výrobek pro jeho správnou instalaci.

Údržbu musí vždy provádět kvalifikovaný technický personál. Zárukou kvalifikace a odbornosti je v tomto případě autorizované servisní středisko firmy Immergas.

Přístroj se smí používat pouze k účelu, ke kterému byl výslovně určen. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a potenciálně nebezpečné.

Na chyby v instalaci, provozu nebo údržbě, které jsou způsobeny nedodržením platných technických zákonů, norem a předpisů uvedených v tomto návodu (nebo poskytnutých výrobcem), se v žádném případě nevztahuje smluvní ani mimosmluvní odpovědnost výrobce za případné škody, a příslušná záruka na přístroj zaniká.

Pro získání dalších informací o předpisech týkajících se instalace tepelných a plynových kotlů konzultujte internetovou stránku Immergasu na následovní stránce: www.immergas.com

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Ve smyslu Směrnice pro přístroje na plyná paliva 2009/142/ES, Směrnice o účinnosti 92/42/ES a Směrnice pro elektrická zařízení nízkého napětí 2006/95/ES.

Výrobce: Immergas S.p.A. v. Cisa Ligure n° 95 42041 Brescello (RE)

PROHLAŠUJE, ŽE: kotle Immergas model:

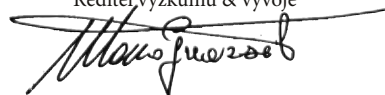
Victrix Pro 80 - 100 - 120 I I

odpovídají uvedeným směrnícím Evropského společenství

Mauro Guareschi

Ředitel výzkumu & vývoje

Podpis:



OBSAH

INSTALAČNÍ TECHNIK	str.	UŽIVATEL	str.	TECHNIK	str.
1 Instalace kotle.....	5	2 Návod k použití a údržbě.....	22	3 Uvedení kotle do provozu	
1.1 Upozornění k instalaci.....	5	2.1 Čištění a údržba.....	22	(předběžná kontrola).....	28
1.2 Umístění přístrojů.....	5	2.2 Větrání a ventilace instalačních		3.1 Hydraulické schéma.....	28
1.3 Větrání a ventilace instalačních místností.5		místností.....	22	3.2 Elektrické schéma.....	29
1.4 Venkovní instalace.....	6	2.3 Všeobecná upozornění.....	22	3.3 Případné nepříjemnosti a jejich příčiny.30	
1.5 Ochrana proti zamrznutí.....	6	2.4 Ovládací panel.....	23	3.4 Programování elektronické karty kotle..30	
1.6 Hlavní rozměry.....	7	2.5 Použití kotle.....	23	3.5 Přestavba kotle v případě změny plynu.32	
1.7 Připojení plynu		2.6 Signály závad a anomálií.....	25	3.6 Kontroly, které je zapotřebí provést po	
(Přístroj kategorie II _{2H3/P}).....	7	2.7 Informační menu.....	27	přestavbě na jiný typ plynu.....	32
1.8 Hydraulické připojení.....	7	2.8 Vypnutí kotle.....	27	3.7 Kontrola teplotního výkonu.....	32
1.9 Elektrické připojení.....	8	2.9 Obnovení tlaku v topném systému.....	27	3.8 Regulace poměru vzduch-plyn.....	32
1.10 Ovladače termoregulace (Volitelné).....	9	2.10 Vypuštění kotle.....	27	3.9 Regulace výkonu vytápění.....	32
1.11 Vnější teplotní sonda.....	9	2.11 Ochrana proti zamrznutí.....	27	3.10 Regulace výkonu ohřevu užitkové vody	
1.12 Kouřové systémy Immergas.....	10	2.12 Čištění pláště.....	27	(pouze při spojení s doplňkovým vnějším	
1.13 Tabulky faktorů ekvivalentních délek.....	11	2.13 Definitivní deaktivace.....	27	bojlerem).....	32
1.14 Instalace horizontálních koncentrických				3.11 Funkce „Kominík“.....	33
sad.....	12			3.12 Protiblokační funkce čerpadla a	
1.15 Instalace koncentrických vertikálních				trojcestného ventilu	
sad.....	13			(volitelné příslušenství).....	33
1.16 Instalace horizontálních koncových				3.13 Funkce zabraňující zamrznutí radiátorů.33	
dílů ø 80.....	14			3.14 Protivlhkostní funkce elektrod.....	33
1.17 Instalace horizontálních koncových				3.15 Roční kontrola a údržba přístroje.....	33
dílů ø 80.....	15			3.16 Demontáž pláště.....	34
1.18 Zavedení potrubí (intubace) do komínů				3.17 Variabilní tepelný výkon.....	36
nebo technických otvorů.....	16			3.18 Parametry spalování.....	39
1.19 Odvod spalin u kotlů v kaskádě.....	16			3.19 Technické údaje.....	40
1.20 Plnění zařízení.....	16			3.20 Vysvětlivky datového štítku.....	41
1.21 Naplnění sifonu na sběr kondenzátu.....	16				
1.22 Uvedení plynového zařízení do provozu.16					
1.23 Uvedení kotle do provozu (zapnutí).....	16				
1.24 Oběhové čerpadlo.....	17				
1.25 Sady na objednávku.....	17				
1.26 Komponenty kotle.....	19				
1.27 Hydraulické schéma s volitelnými					
prvky.....	20				
1.28 Příklady instalace samostatného kotle...21					

1 INSTALACE KOTLE

1.1 UPOZORNĚNÍ K INSTALACI.

Instalaci plynových přístrojů Immergas může provádět pouze odborně kvalifikovaný a autorizovaný servisní technik.

Samostatně nebo kaskádově instalované kotle Victrix Pro II mohou být instalovány venku nebo ve vhodné místnosti (topná centrála).

Instalace musí být provedena v souladu se všemi platnými zákony a vyhláškami.

Místo instalace přístroje a jeho příslušenství Immergas musí mít vhodné vlastnosti (technické a konstrukční), které umožňují (vždycky za podmínek bezpečnosti, účinnosti a přístupnosti):

- instalaci (podle technických právních předpisů a technických norem);
- údržbářské zásahy (včetně plánované, pravidelné, běžné, mimořádné údržby);
- odstranění (až do venkovního prostředí na místo, určené pro nakládku a přepravu přístrojů a komponentů), jakož i jejich případné nahrazení odpovídajícími přístroji a/nebo komponenty.

Upozornění: tyto kotle musí být používány pro vytápění místností apod.; slouží pro ohřívání vody na teplotu nižší, než je teplota varu při atmosférickém tlaku; musí být proto připojeny k topnému systému odpovídajícímu jejich funkci a výkonu.

Před instalací kotle je vhodné zkontrolovat, zda bylo dodáno úplně a neporušeně. Pokud byste o tom nebyli přesvědčeni, obraťte se okamžitě na dodavatele.

Prvky balení (skoby, hřebíky, umělohmotné sáčky, pěnový polystyrén apod.) nenechávejte dětem, protože pro ně mohou být možným zdrojem nebezpečí.

V blízkosti zařízení se nesmí nacházet žádný hořlavý předmět (papír, látka, plast, polystyren atd.). V případě anomálie, poruchy nebo nesprávné funkčnosti musí být přístroj vypnut a je třeba zavolat odbornou firmu (například Středisko Technické Asistence Immergas, jehož pracovníci mají zvláštní technickou průpravu a používají originální náhradní díly).

Zabraňte tedy jakémukoli zásahu do zařízení nebo pokusu o jeho opravu.

Nerespektování výše uvedeného povede k osobní zodpovědnosti a ztrátě záruky.

- Pravidla pro instalaci: tyto kotle nebyly v žádném případě projektovány pro instalaci na podkladové desky či podlahy (Obr. 1-1), ale pro instalaci na stěnu. Stěna musí být hladká, tedy bez výstupků nebo výklenků, které by k němu umožnily přístup zezadu. Místo instalace na stěně musí kotli poskytnout stabilní a pevnou oporu. *Hmoždinky (dodané v počtu několika kusů) v případě opěrné konzoly nebo upínací podložky obsažené v dodávce jsou určeny výhradně k instalaci kotle na stěnu.* Adekvátní oporu mohou zaručit pouze pokud jsou správně instalovány (podle technických zvyklostí) do stěn z plného nebo poloplného zdiva. V případě stěn z děrovaných cihel nebo bloků, příček s omezenou statikou nebo zdiva jiného, než je výše uvedeno, je nutné nejdříve přistoupit k předběžnému ověření statiky opěrného systému. Kotle je třeba instalovat tak, aby se předešlo nárazům a poškození.

POZN.: Hmoždinkové šrouby se šestihrannou hlavou v blistru se používají výhradně k upevnění opěrné konzoly na zeď.

1.2 UMÍSTĚNÍ PŘÍSTROJŮ.

Kotle mohou být instalovány:

- venku;
- ve venkovních místnostech, i přiléhajících k vytápěné budově, umístěných v otevřeném prostoru, za předpokladu, že budou konstrukčně odděleny a bez společných zdí, nebo umístěné na rovné střeše vytápěné budovy, opět bez společných zdí;
- ve stavbách určených i pro jiné použití nebo v prostorách umístěných uvnitř vytápěné stavby.

Tyto místnosti musí být určené pouze pro umístění topných zařízení a musí mít vlastnosti odpovídající požadavkům platných právních předpisů.

Upozornění: instalace zařízení na plyn s hustotou vyšší než 0,8 (LPG) je povolena pouze v nadzemních prostorách, případně sousedících s nadzemními prostory. V obou případech plocha podlahy nesmí vykazovat snížení nebo propadliny, ve kterých by se vytvářely plynové kapsy, jež by následně představovaly nebezpečí.

Výška instalační místnosti.

Instalace samostatného přístroje: minimální výška místnosti musí být 2 m.

Kaskádová instalace více přístrojů (2 ÷ 5 Victrix Pro II): vzhledem k rozměrům kotle, kouřovodu (jež je třeba instalovat se sklonem 3%) a hydraulického potrubí musí být minimální výška místnosti 2,30 m.

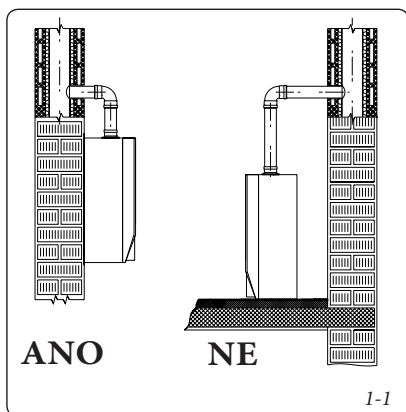
Shora uvedené výšky umožňují správnou instalaci přístrojů a dodržování platných technických norem.

Dispozice přístrojů v místnosti.

Samostatný přístroj: vzdálenosti mezi jakýmkoli vnějším bodem kotle a svislými a vodorovnými zdmi místnosti musí umožnit přístup k regulačním, bezpečnostním a kontrolním prvkům a pravidelnou údržbu.

Více přístrojů, jež nejsou navzájem propojeny, ale instalovány ve stejné místnosti: minimální vzdálenost mezi více generátory instalovanými na stejné zdi musí být 200 mm, aby umožnila přístup k regulačním, bezpečnostním a kontrolním prvkům a pravidelnou údržbu všech nainstalovaných přístrojů.

Kaskádová instalace (4 ÷ 5 Victrix Pro II): Pokyny pro správnou kaskádovitou instalaci jsou uvedeny ve zvláštní dokumentaci nebo na stránkách www.immergas.com v části vysoký výkon.



1.3 VĚTRÁNÍ A VENTILACE INSTALAČNÍCH MÍSTNOSTÍ.

Místnosti musí být opatřeny jedním nebo více stálými větracími otvory na vnějších stěnách. Je možné chránit větrací otvory železnými mřížemi, sítěmi a/nebo protidešťovými klapkami za předpokladu, že nebude zmenšen čistý větrací prostor. Větrací otvory musí být provedeny a spojeny tak, aby se zabránilo vzniku plynových kapes nezávisle na tvaru krytu.

Větrání při instalaci ve venkovních místnostech. Minimální volný prostor, vzhledem k celkovému tepelnému výkonu, nesmí být menší než: a) nadzemní místnosti ($S \geq Q \times 10$)

$S > 755 \text{ cm}^2$ pro každý Victrix Pro 80 1 I

$S > 925 \text{ cm}^2$ pro každý Victrix Pro 100 1 I

$S > 1145 \text{ cm}^2$ pro každý Victrix Pro 120 1 I

(např. pro kaskádovou instalaci 3 Victrix Pro 80 1 I je minimální prostor $755 \times 3 = 2265 \text{ cm}^2$)

b) suterénní místnosti a místnosti zapuštěné do země až do -5 m od referenčního podlaží ($S \geq Q \times 15$)

$S > 1130 \text{ cm}^2$ pro každý Victrix pro 80 1 I

$S > 1385 \text{ cm}^2$ pro každý Victrix Pro 100 1 I

$S > 1712 \text{ cm}^2$ pro každý Victrix Pro 120 1 I

(např. pro kaskádovou instalaci 3 Victrix Pro 80 1 I je minimální prostor $1130 \times 3 = 3390 \text{ cm}^2$)

c) místnosti zapuštěné do země -5 m - -10 m od referenčního podlaží ($S \geq Q \times 20$, minimálně 5000 cm^2)

$S > 5000 \text{ cm}^2$ pro všechny konfigurace

V každém případě každý otvor nesmí mít čistý povrch pod hodnotu 100 cm^2 .

Upozornění: v případě instalace zařízení na plyn s hustotou vyšší než 0,8 (LPG) ve venkovních nadzemních prostorách musí být alespoň 2/3 větracího povrchu umístěny v úrovni podlaží, s minimální výškou 0,2 m.

Větrací otvory musí být od sebe vzdáleny více než 2 metry v případě tepelného výkonu nepřesahujícího 116 kW, a 4,5 m pro tepelné výkony vyšší, od prohlubní, propadlin a nebo otvorů spojených s místnostmi pod daným podlažím nebo od odvodní kanalizace.

Větrání v budovách určených jinému použití nebo v místnostech umístěných v prostorách vytápěné budovy. Větrací plocha nesmí být menší než 3000 cm^2 v případě zemního plynu a menší než 5000 cm^2 v případě kapalného propanu.

V každém případě se vždy řiďte ustanoveními všech platných norem a zákonů.

1.4 VENKOVNÍ INSTALACE.

Kotel disponuje stupněm elektrické izolace IPX5D a je možné ho instalovat i do venkovního prostředí bez potřeby dalších ochranných prvků.

Upozornění: všechny volitelné sady, jež je možné spojit s kotlem, musí být chráněny dle jejich stupně elektrické ochrany.

1.5 OCHRANA PROTI ZAMRZUTÍ.

Minimální teplota -5°C. Kotel je sériově vybaven funkcí proti zamrznutí, jež předpokládá uvedení do funkce čerpadla a hořáku v případě, kdy teplota vody v potrubí uvnitř kotle klesne pod 5°C . Funkce proti zamrznutí je ale zaručena pouze pokud:

- je kotel správně připojen k plynovému potrubí a elektrické síti;

- je kotel neustále napájen;

- je zapnut hlavní spínač;

- kotel není zablokovaný v důsledku nezapálení;

- základní komponenty kotle nemají poruchu.

Za těchto podmínek je kotel chráněn před zamrznutím až do teploty prostředí -5°C .

Minimální teplota -15°C. V případě, kdy je kotel instalován v místě, kde teplota klesá pod -5°C a jestliže dojde k zastavení dodávky plynu (nebo se kotel zablokuje z důvodu nezapnutí se), přístroj může zamrznout.

Abyste zabránili riziku zamrznutí, řiďte se následujícími pokyny:

- chraňte vytápěcí okruh před zamrznutím použitím nemrznoucí kapaliny dobré kvality, která neškodí zdraví. Je nezbytné dodržovat pokyny samotného výrobce nemrznoucí kapaliny, pokud jde o procentuální poměr potřebný pro ochranu zařízení před danou nízkou teplotou. Musí být připraven vodný roztok třídy možného znečištění vody 2 (EN 1717)

Materiály, ze kterých je vyroben topný obvod kotlů Immergas, jsou odolné vůči nemrznoucím kapalinám na bázi etylenglykolů a propylenglykolů (v případě, kdy jsou správně nařaděny).

V otázce trvanlivosti a likvidace se řiďte pokyny dodavatele.

- Chraňte proti mrazu sifon odvodu kondenzátu i jeho odvod, k tomu použijte příslušenství, které je možné na vyžádání dodat (sada proti zamrznutí), složené ze dvou elektrických odporů, odpovídající kabláže a ovládacího termostatu (pozorně se přečtěte návod na montáž přiložený v balení doplňkové sady)

Ochrana před zamrznutím kotle je tímto způsobem zaručena pouze pokud:

- kotel je správně zapojen k obvodu pro přívod elektrické energie;

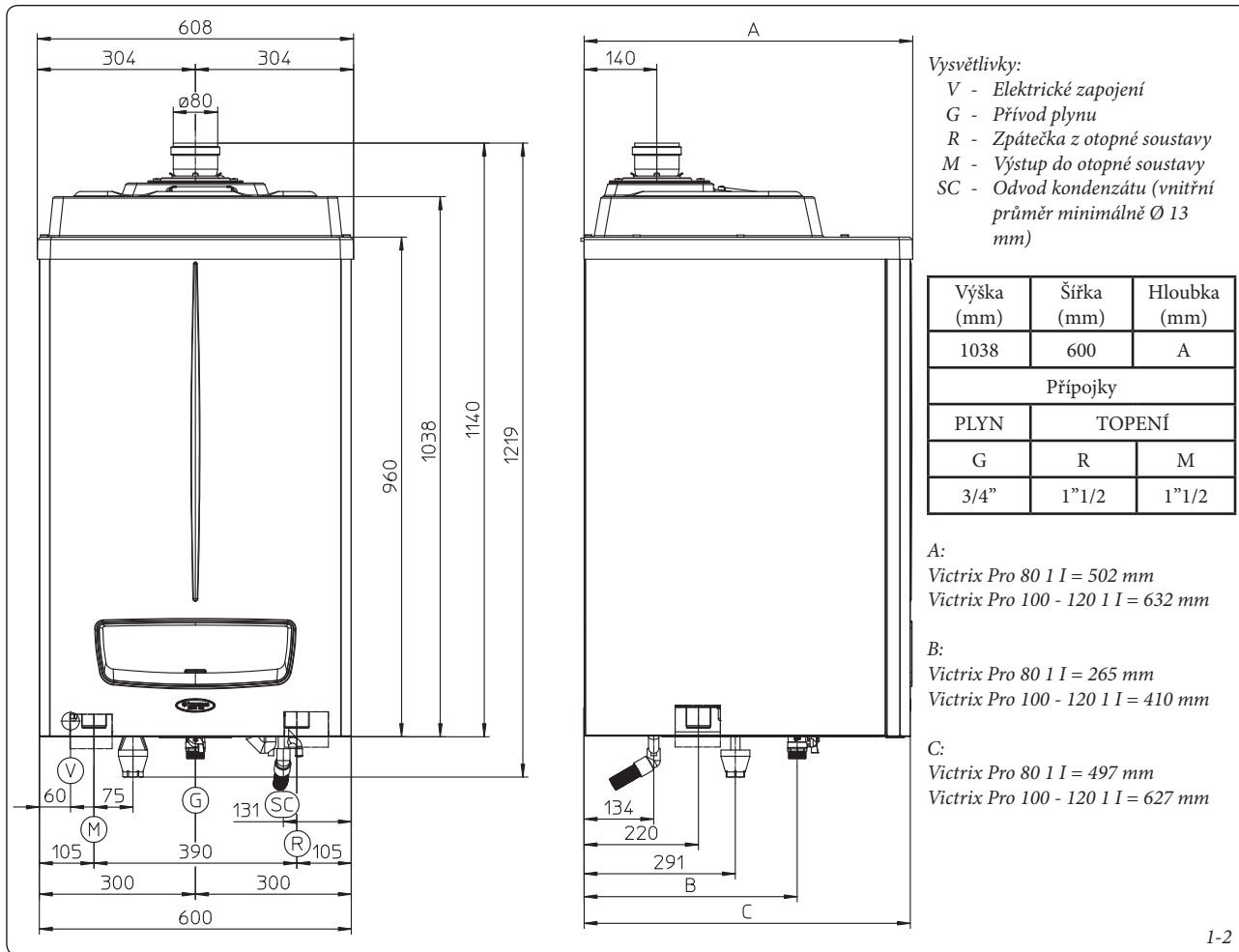
- je zapnut hlavní spínač;

- komponenty sady proti zamrznutí nemají poruchu.

Za těchto podmínek je kotel chráněn před zamrznutím až do teploty prostředí -15°C .

Ze záruky jsou vyňata poškození vzniklá v důsledku přerušení dodávky elektrické energie a nerespektování obsahu předchozí stránky.

1.6 HLAVNÍ ROZMĚRY.



INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

TECHNIK

1.7 PŘÍPOJENÍ PLYNU (PŘÍSTROJ KATEGORIE II_{2H3/P}).

Naše kotle jsou vyrobeny pro provoz s metanem (G20) a LPG. Přívodní potrubí musí být shodné nebo větší než napojení kotle 3/4" G.

Pozn.: přívodní trubka palivového plynu musí mít vhodné rozměry dle platných předpisů, aby byl zajištěn správný průtok plynu hořákem i za v případě maximálního výkonu generátoru a byl zaručen výkon přístroje (technická data). Systém připojení musí odpovídat platným normám. Před připojením plynového potrubí je třeba provést řádné vyčištění vnitřku celého potrubí přivádějícího palivo, aby se odstranily případné nánosy, které by mohly ohrozit správný chod kotle. Dále je třeba ověřit, zda přiváděný plyn odpovídá plynu, pro který byl kotel zkonstruován (viz typový štítek v kotli). V případě odlišností je třeba provést úpravu kotle na přívod jiného druhu plynu (viz přestavba přístrojů v případě změny plynu). Mimoto je důležité zkontrolovat dynamický tlak sítě (metanu či LPG), jež bude používána pro napájení kotle a jež musí být v souladu s EN 437 a příslušnými přílohami a s místními platnými technickými normami, neboť pokud by byl nedostatečný, mohlo by to mít vliv na výkon generátoru, a tak působit uživateli potíže.

Ověřte si také, jestli byl plynový kohout připojen správně.

Vně místnosti, ve které se nachází přístroj, installejte na přívodní potrubí plynu na viditelném a snadno přístupném místě manuální rychlouzavírací ventil s otáčením o 90° a koncovými dorazy v poloze úplného otevření a úplného zavření.

Pozn.: Vnitřní obvod přívodu plynu musí být proveden v souladu se všemi platnými normami a zákony a s případnými dalšími referencemi na dobrou praxi.

Kvalita hořlavého plynu. Zařízení bylo navrženo k provozu na hořlavý plyn bez nečistot; v opačném případě je nutné použít vhodné filtry před zařízením, jejichž úkolem je zajistit čistotu paliva.

Skladovací nádrže (v případě přivádění teplotného propanu ze skladovacího zásobníku).

- Může se stát, že nové skladovací nádrže kapalného ropného plynu mohou obsahovat zbytky inertního plynu (dusíku), které ochuzují směs přiváděnou do zařízení a způsobují poruchy jeho funkce.

- Vzhledem ke složení směsi kapalného propanu se může v průběhu skladování projevit rozvrstvení jednotlivých složek směsi. To může způsobit proměnlivost výhřevnosti směsi přiváděné do zařízení s následnými změnami jeho výkonu.

1.8 HYDRAULICKÉ PŘÍPOJENÍ.

Upozornění: aby nedošlo ke ztrátě záruky kondenzačního modulu, je třeba před zapojením kotle důkladně omýt topný systém (potrubí, tepelná tělesa, atd.) k tomu určenými mořidly nebo odstraňovači vodního kamene schopnými odstranit případné zbytky, jež by mohly nepříznivě ovlivnit správné fungování kotle.

Nařizuje se chemické ošetření vody topného zařízení v souladu s platnými technickými předpisy, pro ochranu zařízení a přístroje před usazeninami (např. vodní kámen), tvorbou kalů a jinými škodlivými usazeninami.

Doporučuje se zařízení vybavit filtrem pro sběr a zachytávání nečistot přítomných v systému (odbahňovací filtr). Aby bylo zabráněno tvorbě usazenin, vodního kamene a koroze uvnitř topného systému, musí být dodržovány pokyny obsažené v platné technické normě týkající se úpravy vody v tepelných zařízeních pro občanské použití.

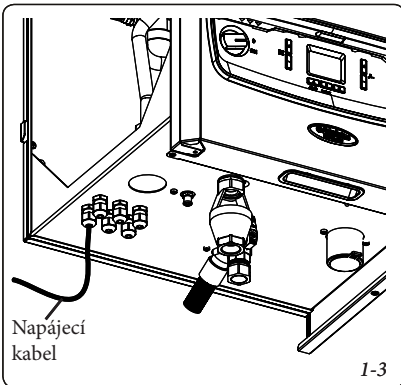
Hydraulické připojení musí být provedeno úsporně s využitím přípojek na podložce kotle. Odvodní část bezpečnostního ventilu kotle je nutné připojit k odvodní výlevce, která se v kotli nachází ale není nainstalována, a zároveň ke kanalizaci. Jinak by se při reakci bezpečnostního ventilu zaplavila místnost, za což by výrobce nenesl žádnou odpovědnost.

Upozornění: Společnost Immergas nezodpovídá v případě škod způsobených vložením automatických plnicích jednotek jiné značky.

Aby byly naplněny požadavky na systém uvedený v EN 1717 týkající se znečišťování pitné vody a s ohledem na platné místní technické normy, doporučuje se použití sady proti návratu vody, kterou je třeba instalovat před vstupní přípojku studené vody do kotle. Mimoto se doporučuje, aby kapalina pro přenos tepla (např. voda + glykol) napuštěná do primárního obvodu kotle (topný obvod) patřila do kategorií 1, 2 nebo 3 uvedených v normě EN 1717.

Upozornění: pro prodloužení životnosti a zachování výkonnosti přístroje se doporučuje nainstalovat adekvátní zařízení na úpravu vody tam, kde vlastnosti vody mohou vést k vytváření usazenin vápničku.

Vypouštění kondenzátu. Pro odvod kondenzátu vytvořeného v kotli je nutné se připojit na kanalizační síť pomocí vhodného potrubí odolného kyselému kondenzátu s nejmenším možným vnitřním průměrem 13 mm. Systém pro připojení zařízení na kanalizační síť musí být vytvořen tak, aby zabránil zamrznutí kapaliny, která je v něm obsažena. Před uvedením přístroje do chodu zkontrolujte, zda může být kondenzát správně odváděn. Kromě toho je nutné se řídit platnou směrnici a národními a místními platnými předpisy pro odvod odpadních vod.



I-3

1.9 ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ.

Níže uvedené operace se provádějí po odpojení přístroje od elektrické sítě.

Elektrický obvod musí být proveden v souladu se všemi platnými technickými normami a zákony. Kotel je jako celek chráněn ochranným stupněm IPX5D. Přístroj je elektricky jištěn pouze tehdy, je-li dokonale připojen k účinnému uzemnění provedenému podle platných bezpečnostních předpisů.

Upozornění: Společnost Immergas S.p.A. odmítá jakoukoli zodpovědnost za škody na zdraví či věcech způsobené chybějícím zapojením uzemnění kotle a nedodržením odpovídajících norem.

Ověřte si také, zda elektrické zařízení odpovídá maximálnímu výkonu přístroje uvedenému na typovém štítku s údaji, který je umístěn v kotli. Kotle jsou vybavené speciálním přívodním kabelem typu „X“ bez zástrčky. Přívodní kabel musí být připojen k síti 230V ±10% / 50Hz s ohledem na polaritu fáze-nula a na uzemnění, v této síti musí být instalován vícepólový vypínač s kategorií přepětí třetí třídy.

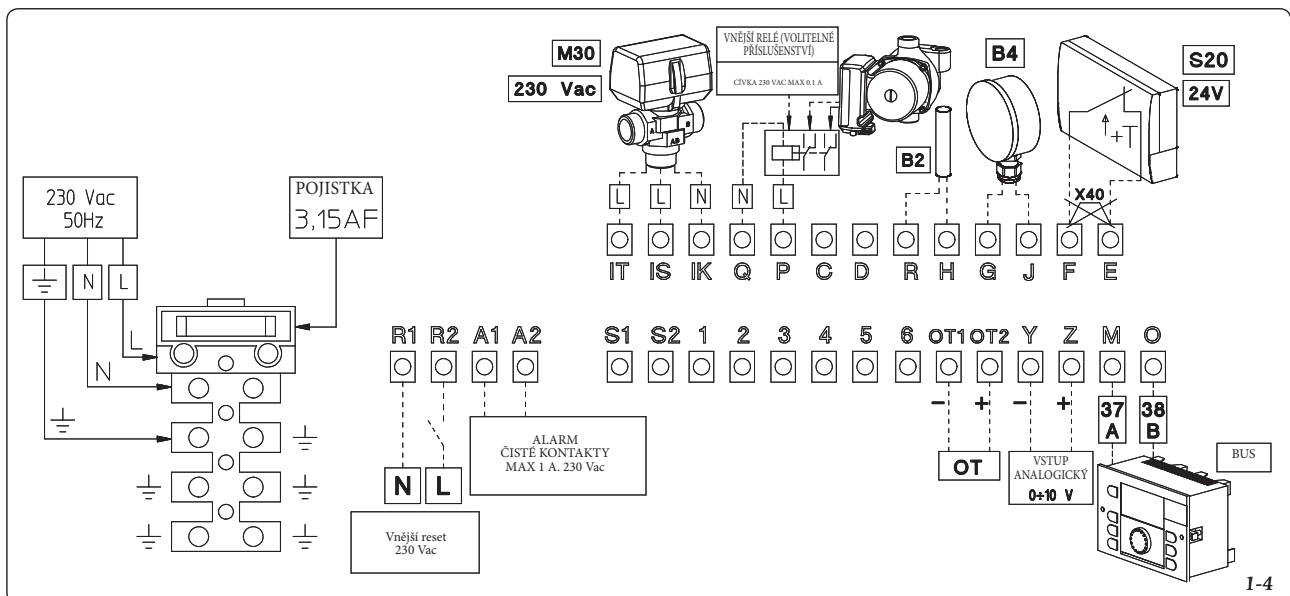
Hlavní spínač musí být instalován vně místnosti na označeném a přístupném místě.

Chcete-li vyměnit přívodní kabel, obraťte se na kvalifikovaného technika (např. Středisko Technické Asistence Immergas). Přívodní kabel musí být veden předepsaným směrem (Obr. 1-3). V případě, že je třeba vyměnit síťovou pojistku na napájecí svorkovnici, použijte rychlopojistku typu 3,15A.

Pro hlavní přívod z elektrické sítě do přístroje není dovoleno použití adaptérů, sružených zásuvek nebo prodlužovacích kabelů.

Důležité: v případě použití kaskádového a zónového regulátoru je nutné zavést dvě oddělená vedení v souladu s platnými normami týkajícími se elektrických zařízení. Veškerá potrubí nesmí být nikdy použita jako uzemnění elektrického nebo telefonického zařízení. Ujistěte se, že před obnovením napájení kotle nehrozí úraz elektrickým proudem.

- Instalace se systémem fungujícím při **přímé nízké teplotě**. Kotel může přímo napájet nízkoteplotní systém, a tak omezit hodnotu parametru „P02“, jež definuje výstupní teplotu generátoru. V takovém případě je vhodné zařadit ke kotli sériově pojistku tvořenou termostatem s limitní teplotou 55°C. Termostat musí být umístěn na výstupním potrubí zařízení ve vzdálenosti nad 2 metry od kotle.



I-4

1.10 OVLADAČE TERMOREGULACE (VOLITELNÉ).

Kotel je určen pro použití s kaskádovým a zónovým regulátorem, zónovým ovladačem a venkovní sondou.

Tyto komponenty jsou dostupné jako samostatné sady kotle a je možné je objednat.

Pečlivě si přečtěte pokyny k montáži a obsluze, které jsou součástí přídatné sady.

- Kaskádový a zónový regulátor (Obr. 1-5) se připojuje ke kotli pouze dvěma kabely, má napájení 230 V a umožňuje:
 - ovládat hydraulický systém se 2 smíšenými zónami (směšovací ventil); 1 přímou zónou; 1 jednotkou ohřevu a odpovídající oběhový čerpadlem;
 - systém autodiagnózy, který na displeji zobrazuje případné anomálie fungování kotle;
 - nastavit dvě hodnoty teploty prostředí: jednu denní (teplota komfort) a jednu noční (snížená teplota);
 - ovládat teplotu užitkové vody (ve spojení s jednotkou ohřevu);
 - ovládat výtlakovou tepotu kotle v závislosti na vnější teplotě;
 - zvolit požadovaný stav provozu výběrem z možných alternativ pro jednotlivé hydraulické systémy;
 - permanentní provoz při teplotě komfort;
 - permanentní provoz při snížené teplotě;
 - permanentní provoz při nastavitelné teplotě proti zamrznání.

- Zónový regulátor (Obr. 1-6). Panel zónového regulátoru kromě výše uvedených funkcí mít pod kontrolou a především po ruce všechny důležité informace týkající se funkce přístroje a tepelného zařízení, díky čemuž je možné pohodlně zasahovat do dříve nastavených parametrů bez nutnosti přemísťovat se na místo, kde je instalován kaskádový a zónový regulátor. Časový klimatický termostat vestavěný do zónového regulátoru umožňuje upravit výstupní teplotu systému skutečným potřebám vyhřívání místností tak, aby bylo dosaženo požadované pokojové teploty s extrémní přesností, tudíž se zjevnou úsporou nákladů. Kromě toho umožňuje zobrazit skutečnou pokojovou a venkovní teplotu (pokud je přítomna venkovní sonda). Zónový regulátor je napájen přímo z regulátoru teploty kaskády pomocí dvou vodičů.

Elektrické připojení kaskádového a zónového regulátoru nebo časového termostatu Zap/Vyp (volitelné). Případný pokojový termostat nebo časový termostat Zap/Vyp je třeba připojit ke svorkovnicím "E" a "F" s vyloučením můstku X40 (Obr. 1-4). Ujistěte se, že kontakt termostatu Zap/Vyp je „čistého typu“, tedy nezávislý na síťovém napětí. V opačném případě by se poškodila elektronická regulační karta. Případný kaskádový a zónový regulátor je třeba připojit skrze svorkovnice 37 a 38 ke svorkovnicím "M" a "O" na napájecí svorkovnici v kotli, přitom je třeba dodržovat polaritu a vyloučit můstek X40 (Obr. 1-4) *připojení se špatnou polaritou, i když nepoškodí teplotní regulátor, neumožní jeho fungování.*

1.11 VNĚJŠÍ TEPLOTNÍ SONDA.

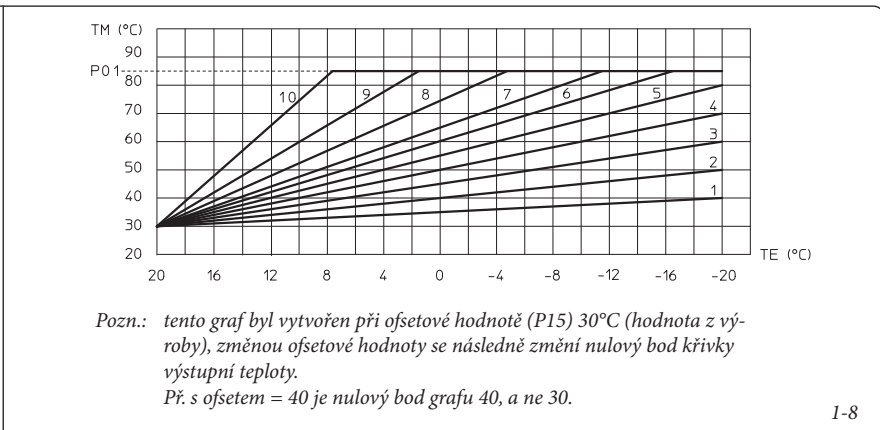
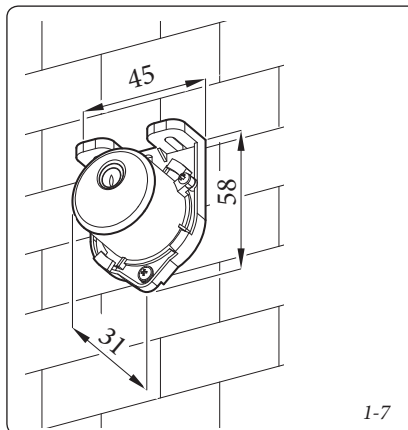
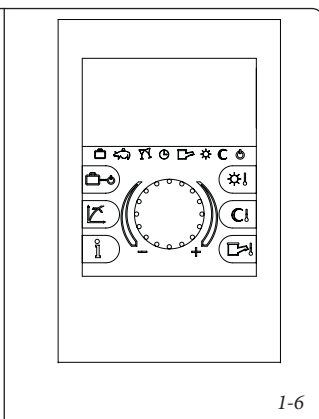
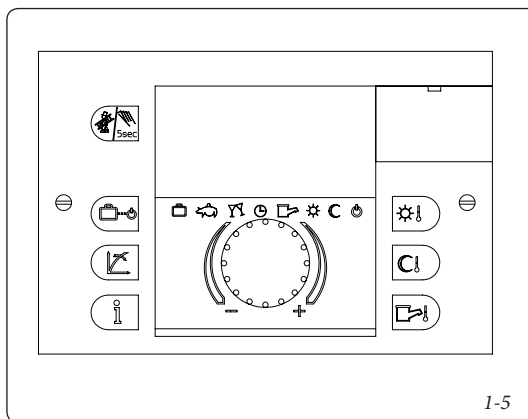
Kotel je připraven pro připojení vnější sondy (Obr. 1-7), jež je k dispozici jako volitelná sada. Pro umístění venkovní sondy konzultujte příslušný ilustrační návod.

Tato sonda je přímo připojitelná k elektrickému zařízení kotle a umožňuje automaticky snížit maximální výstupní teplotu předávanou do systému při zvýšení venkovní teploty. Tím se dodávané teplo přizpůsobí výkyvům venkovní teploty.

Elektrické zapojení venkovní sondy je třeba provést svorkovnicemi G a J na napájecí svorkovnici kotle (Obr. 1-4).

Venkovní sonda není z výroby připravena, pro její správné fungování je třeba nastavit parametry "P14" a "P15". Vztah mezi výstupní teplotou systému a venkovní teplotou závisí na křivkách zobrazených v diagramu (parametr "P14") a nastavení offsetu (parametr "P15") (Obr. 1-8).

Pozn.: v případě zapojení venkovní sondy ke kaskádovému regulátoru je třeba parametr kotle "P14" nastavit na "0" a ovládání venkovní sondy je přeneseno na kaskádový regulátor.



1.12 KOUŘOVÉ SYSTÉMY IMMERGAS.

Společnost Immergas dodává nezávisle na kotlích různá řešení pro instalaci koncovek pro sání vzduchu a odvod spalin, bez kterých kotel nemůže fungovat.

Upozornění: kotel musí být instalován pouze zároveň s viditelným či kontrolovatelným zařízením pro sání vzduchu a odtah spalin, originálním od firmy Immergas "Serie Verde", jak je vyžadováno platnou normou.

Potrubí z plastového materiálu se nesmí instalovat ve venkovním prostředí, pokud překračují délku více jak 40 cm a nejsou vhodně chráněny před UV zářením a jinými atmosférickými vlivy.

Takový kouřovod je možné rozeznat podle identifikačního štítku s následujícím upozorněním: "pouze pro kondenzační kotle".

- **Konfigurace typu B s otevřenou komorou a nuceným tahem.** Kotel je při výstupu ze závodu nastaven na typ "B₂₃".

Vzduch je nasáván přímo z prostředí, kde je kotel instalován skrz příslušné štěrby na zadní straně kotle a kouř je odváděn do jednoduchého komína nebo přímo do venkovního prostředí. Kotel je při tomto konfiguraci klasifikován jako typ B₂₃ (podle norem EN 297 a odpovídajících platných norem).

U této konfigurace:

- k sání vzduchu dochází přímo z místnosti, ve které je přístroj nainstalován
- odvod spalin musí být připojen k samostatnému jednoduchému komínu nebo přímo do vnější atmosféry.
- Kotle s otevřenou komorou typu B nesmí být instalovány v místnostech, kde je vyvíjena průmyslová činnost, umělecká nebo komerční činnost, při které vznikají výpary nebo těkavé látky (výpary kyselin, lepidel, barev, ředidel, hořlavin apod.), nebo prach (např. prach pocházející ze zpracování dřeva, uhelný prach, cementový prach apod.), které mohou škodit prvkům zařízení a narušit jeho činnost.

- **Konfigurace typu C se vzduchotěsnou komorou a nuceným tahem.** Kotel je při výstupu ze závodu nastaven na typ "B₂₃", pro změnu konfigurace kotle na typ "C" (vzduchotěsná komora a nucený tah) je třeba odmontovat redukci Ø 80, spojku a těsnění, které se nachází na zátce kotle, a nainstalovat patřičný kouřovod.

- Připojení prodlužovacího potrubí a kolen pomocí spojek. Při instalaci případného prodloužení pomocí spojek k dalším prvkům kouřového systému je třeba postupovat následovně: Koncentrickou trubku nebo koleno zasuňte až na doraz perem (hladká strana) do drážky (s obrubovým těsněním) dříve instalovaného prvku. Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých prvků.

Upozornění: pokud je nutné zkrátit koncový díl odvodu spalin a/nebo prodlužovací koncentrickou rouru, je třeba brát v úvahu, že vnitřní potrubí musí vždy přesahovat o 5 mm vnější potrubí.

- **Pozn.:** z bezpečnostních důvodů se doporučuje neucpávat, ani dočasně, koncovou část sání/odvodu spalin kotle.

- **Pozn.:** během instalace horizontálního potrubí je nutné udržovat minimální sklon potrubí 3% směrem ke kotli a každé 3 metry instalovat předělovací sponku s klínkem.

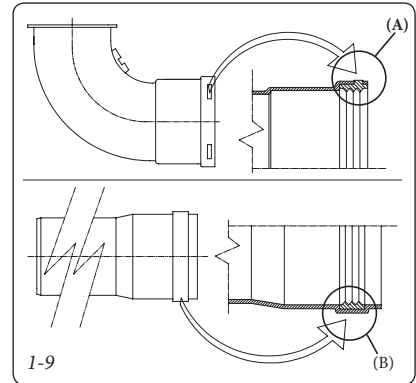
- **Maximální prodloužení.** Každý jednotlivý komponent má odpor odpovídající určité délce trubky stejného průměru v metrech (odd. 1.13). V případě instalací, při nichž je nutné použít různé druhy komponentů, je třeba odečíst od maximální povolené délky sady ekvivalentní délku přidaného komponentu.

Příklad: jestliže je nutné přidat koleno 90° ke koncentrickému systému Ø 125 je nutné odečíst 1,9 m od maximální povolené délky.

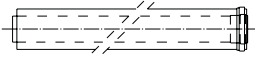


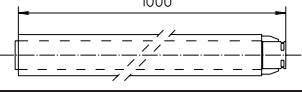

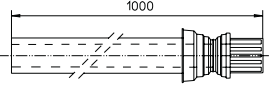

- **Umístění těsnění (barvy černé) pro kouřovody "serie verde".** Dejte pozor, aby bylo vloženo správně těsnění (pro kolena nebo prodloužení) (Obr. 1-9):

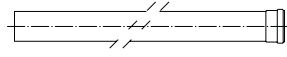
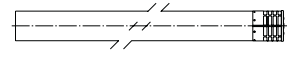



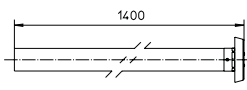
- těsnění (A) se zářezy pro použití s koleny;
- těsnění (B) bez zářezů pro použití s prodlouženími.

Pozn.: v případě, kdy není lubrikace komponentů (již provedená výrobcem) dostatečná, odstraňte suchým hadrem zbytky lubrikantu a pro usnadnění spojení posypejte drobné součásti klouzkem, jež je součástí sady.



1.13 TABULKY FAKTORŮ EKVIVALENTNÍCH DÉLEK.

TYP POTRUBÍ	Ekvivalentní délka v metrech koncentrické roury o průměru 80/125
Koncentrická roura Ø 80/125 m 1 	1,0 m
Koncentrické koleno 90° o průměru 80/125 	4,0 m
Koncentrické koleno 45° o průměru 80/125 	4,0 m
Kompletní koncový horizontální koncentrický díl sání a odvodu spalin o průměru 80/125 	m 5,5
Koncový horizontální koncentrický díl sání a odvodu spalin o průměru 80/125 	m 4,7
Kompletní koncový vertikální koncentrický díl sání a odvodu spalin o průměru 80/125 	m 3,4
Koncový vertikální koncentrický díl sání a odvodu spalin o průměru 80/125 	m 2,7

TYP POTRUBÍ	Ekvivalentní délka v metrech roury o průměru 80
Roura 1 m o průměru 80 	Odvod spalin 1,0 m
Kompletní koncový díl odvodu spalin o průměru 80, 1 m 	Odvod spalin m 2,6
Koncový díl odvodu spalin o průměru 80 	Odvod spalin m 1,6
Koleno 90° o průměru 80 	Odvod spalin m 2,1
Koleno 45° o průměru Ø 80 	Odvod spalin m 1,3
Úplný koncový díl vertikálního odvodu spalin Ø 80 	Odvod spalin m3

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

TECHNIK

1.14 INSTALACE HORIZONTÁLNÍCH KONCENTRICKÝCH SAD.

Konfigurace typu C se vzduchotěsnou komorou a nuceným tahem.

Instalace této koncové části musí být v souladu s předpisy všech platných zákonů a norem, jež by mohly, v některých případech, povolit odvod spalin na zdi pro kondenzační kotle s nízkým NOx.

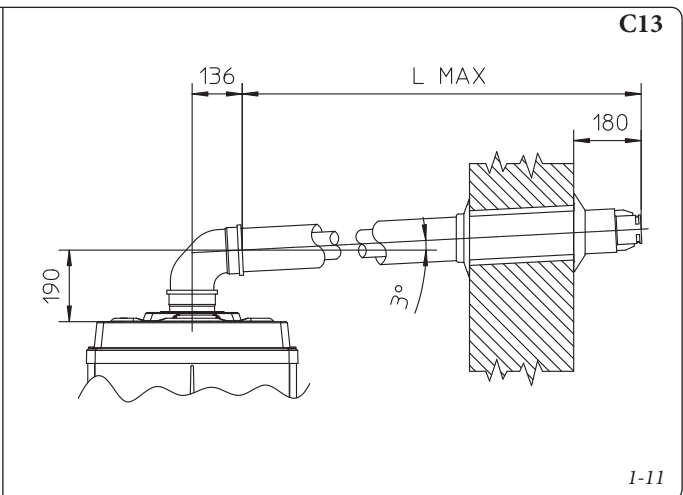
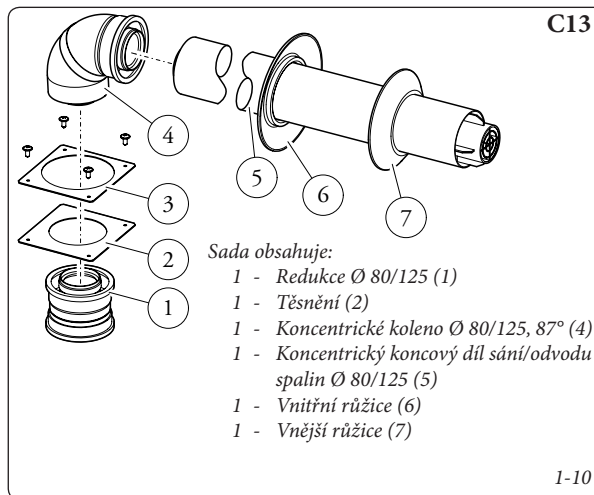
Umístění koncové části (v závislosti na vzdálenosti od otvorů, staveb obráceným směrem k ní, podlaží, atd.) musí být provedeno v souladu s platnými normami, jakož i v referenci na dobrou praxi.

Tato koncová sada umožňuje sání vzduchu a výfuk spalin vertikálním směrem přímo do venkovního prostředí. Horizontální sadu lze instalovat s vývodem vzadu, na pravé nebo na levé straně. Pro instalaci s předním výstupem je nutné použít zlomový díl s koncentrickým ohybem pro zajištění prostoru k provádění zkoušek vyžadovaných podle zákona v době prvního uvedení do provozu.

- Vnější mřížka Koncová část sání/odvodu spalin, je-li správně nainstalována, není na vnější straně budovy nevzhledná. Ujistěte se, že silikonová ruzice vnějšího opláštění je řádně připevněna k vnější zdi.

Horizontální sada sání-odvodu spalin o průměru 80/125. Montáž sady (Obr. 1-10): nainstalujte redukci Ø 80/125 (1) na centrální otvor kotle až na doraz. Posuňte těsnění (2) po redukci (1) až po speciální drážku a zafixujte ji ke krytu předem odmontovanou plechovou destičkou (3). Zasuňte koleno (4) perem (hladkou stranou) na redukci (1) až na doraz. Koncentrický koncový díl o průměru 80/125 (5) zasuňte až na doraz vnitřní stranou (hladkou) do vnější strany (s těsněním s obrubou) kolena. Nezapomeňte předtím navléknout odpovídající vnitřní (6) a vnější (7) ruzice. Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých částí sady.

- Maximální délka (L MAX) (Obr. 1-11). Sada s touto konfigurací může být prodloužena až odělkem *max.11,0 m pro Victris Pro 80 1 I, o 8,0 m pro Victrix Pro 100 1 I a o 5,0 m pro Victrix Pro 120 1 I*, včetně koncového dílu s mřížkou a koncentrického kolena na výstupu z kotle.



1.15 INSTALACE KONCENTRICKÝCH VERTIKÁLNÍCH SAD.

Konfigurace typu C se vzduchotěsnou komorou a nuceným tahem.

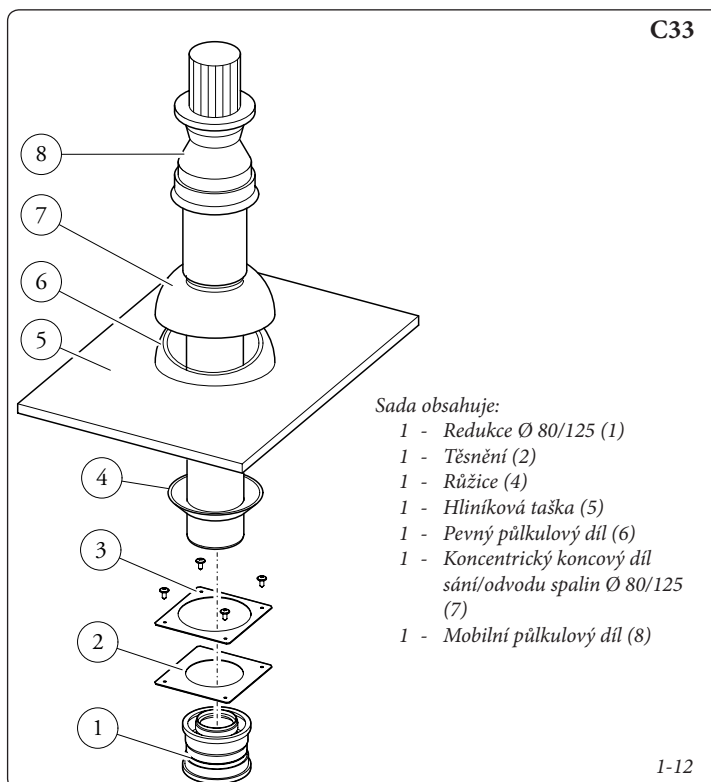
Vertikální koncentrická sada sání a výfuku. Tato koncová sada umožňuje sání vzduchu a výfuk spalin vertikálním směrem přímo do venkovního prostředí.

Pozn.: Vertikální sada s hliníkovou taškou umožňuje instalaci na balkónech a střeších s maximálním sklonem 45% (přibližně 25°), je třeba vždy dodržovat výšku mezi koncovou čepičkou a půlkulovým dílem (260 mm).

Vertikální sada s hliníkovou taškou Ø 80/125.

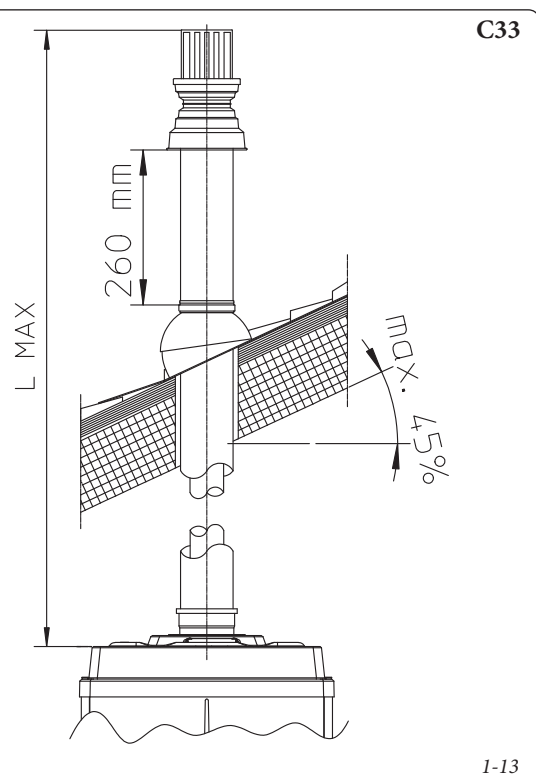
Montáž sady (Obr. 1-13): Nainstalujte redukci Ø 80/125 (1) na centrální otvor kotle až na doraz. Posuňte těsnění (2) po redukci (1) až po speciální drážku a zafixujte ji ke krytu předem odmontovanou plechovou destičkou (3). Nainstalujte falešnou hliníkovou tašku: nahraďte tašky hliníkovou deskou (5), a vytvarujte ji tak, aby odváděla dešťovou vodu. Na hliníkovou tašku umístěte půlkulový díl (6) a zasuňte koncový díl pro sání a odvod spalin (7). Zasuňte koncentrickou koncovou část Ø 80/125 až na doraz perem (hladkou stranou) do drážky redukce (1) (s obrubovým těsněním), ujistěte se, že jste již vložili růžici (4), tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých prvků sady.

- Maximální délka (L MAX) (Obr. 1-13). Sada s touto konfigurací může být prodloužena až o délku max. 15,0 m pro Victris Pro 80 1 I, o 11,0 m pro Victrix Pro 100 1 I a o 6,0 m pro Victrix Pro 120 1 I, včetně koncového dílu.



C33

1-12



C33

1-13

1.16 INSTALACE HORIZONTÁLNÍCH KONCOVÝCH DÍLŮ Ø 80.

Konfigurace typu B s otevřenou komorou a nuceným tahem.

Vertikální sada Ø 80 (plast pro vnitřní použití)

Montáž sady (Obr. 1-14): nainstalujte koncový díl Ø 80 na centrální otvor kotle až na doraz, ujistěte se, že jste již vložili růžici (1), tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých prvků sady.

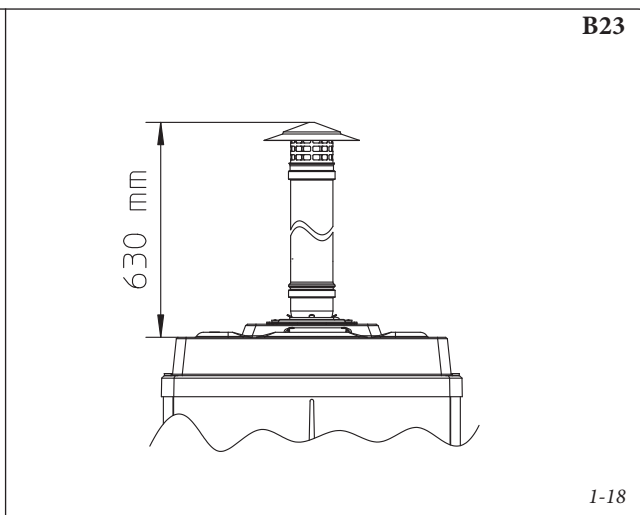
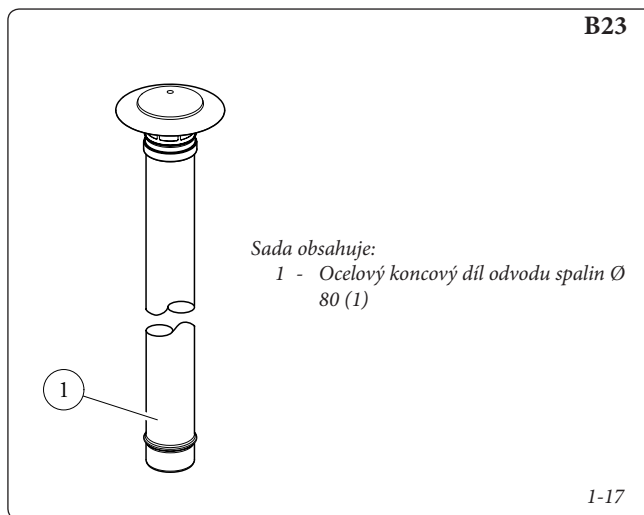
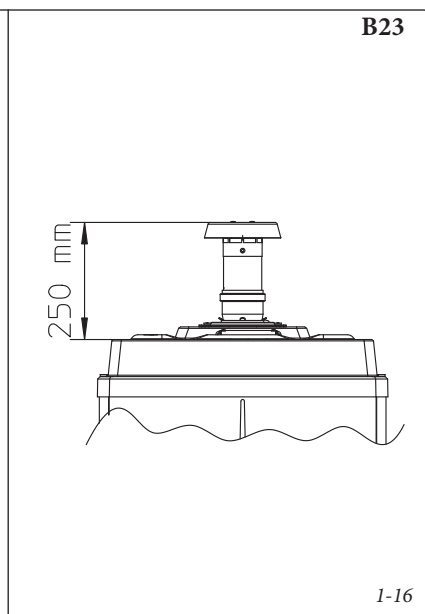
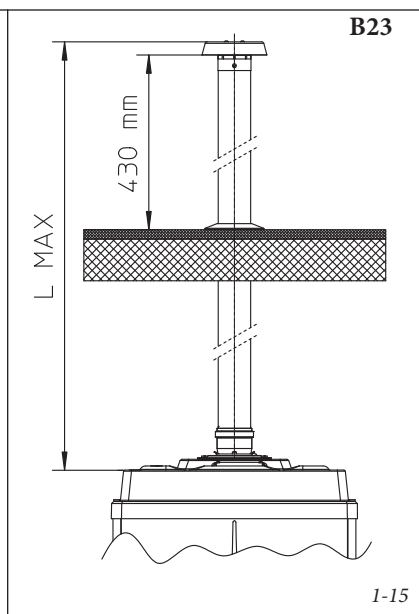
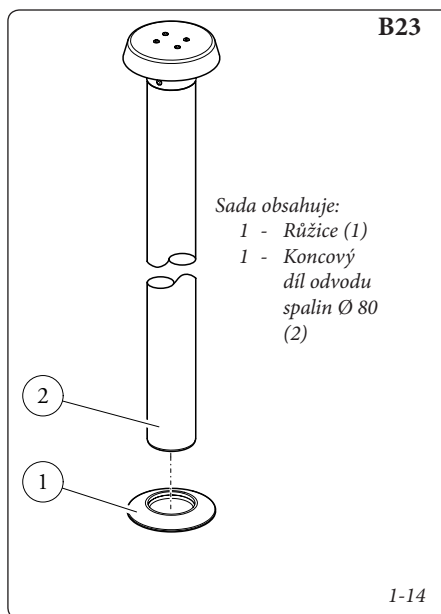
- Maximální délka (L MAX) (Obr. 1-15). Sada s touto konfigurací může být prodloužena až odělkou max. 28,0 m pro Victris Pro 80 I I, o 14,0 m pro Victris Pro 100 I I a o 8,5 m pro Victris Pro 120 I I, včetně koncového dílu.

Při použití vertikálního koncového dílu o průměru 80 pro přímý odvod spalin je nutné koncový díl zkrátit (viz rozměry na obr. 1-16), i v tomto případě je třeba nasunout těsnicí růžici (1) až na doraz na poklop kotle.

Vertikální sada Ø 80 (ocelová pro vnější použití).

Montáž sady (Obr. 1-17): Nainstalujte redukci Ø 80 (1) na centrální otvor kotle až na doraz, tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých prvků sady.

Ocelový koncový díl umožňuje instalovat kotel venku, a tak provést přímý odvod spalin, koncový díl nesmí být zkrácen a po instalaci má prodloužení 630 mm (Obr. 1-18).



1.17 INSTALACE HORIZONTÁLNÍCH KONCOVÝCH DÍLŮ Ø 80.

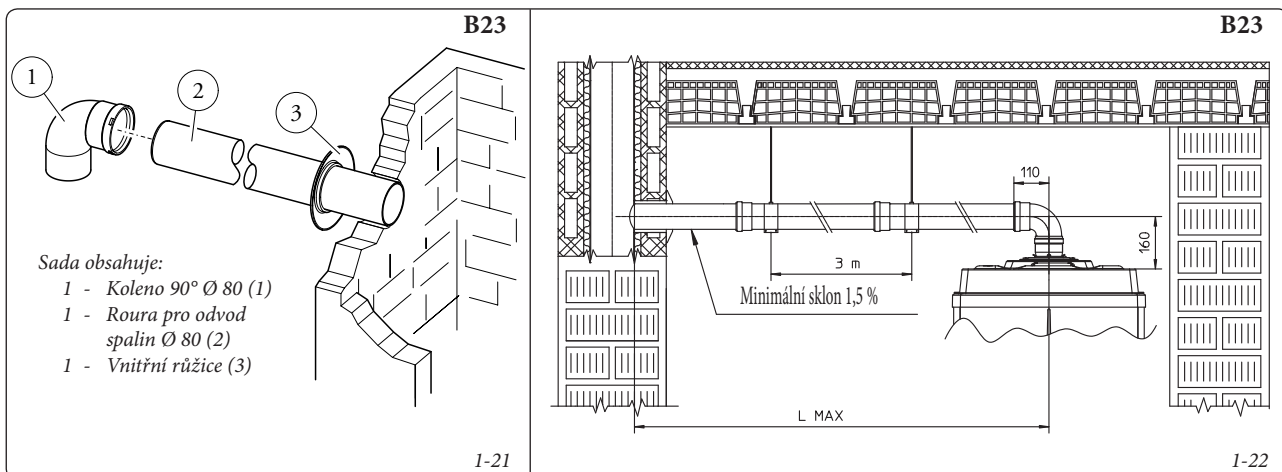
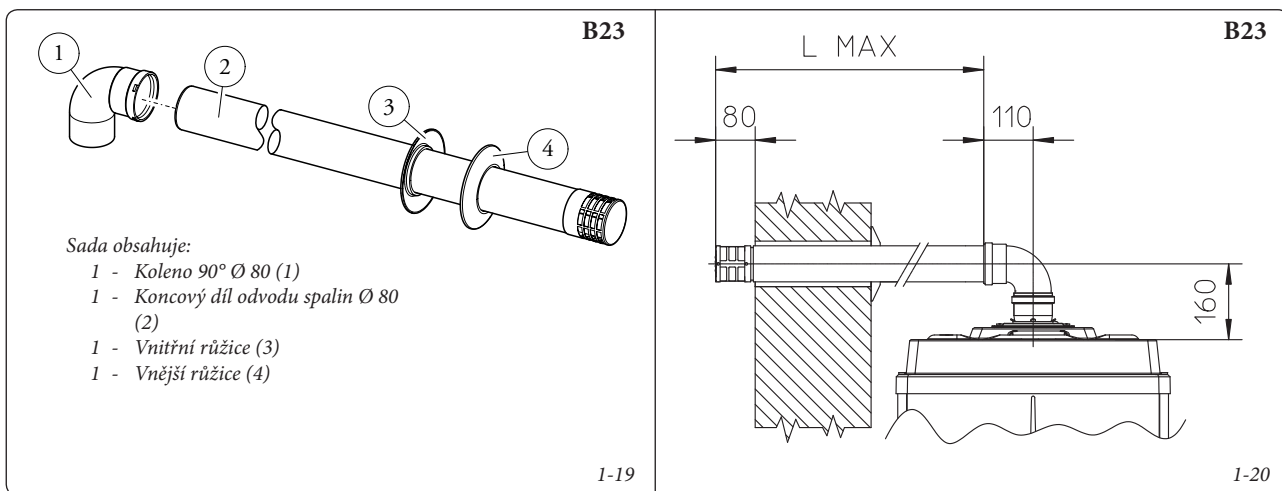
Konfigurace typu B s otevřenou komorou a nuceným tahem.

Horizontální sada o průměru 80 s odvodem spalin na zdi.

Montáž sady (Obr. 1-19): nainstalujte koleno Ø 80 (1) až na doraz vnitřní stranou (hladkou) na centrální otvor kotle. Koncový díl odvodu spalin (2) zasuňte až na doraz vnitřní stranou (hladkou) do vnější strany (1). Nezapomeňte předtím vložit odpovídající vnitřní (3) a vnější (4) růžici. Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých částí sady.

Horizontální sada o průměru 80 s odvodem spalin do kouřovodu. Montáž sady (Obr. 1-21): nainstalujte koleno Ø 80 (1) až na doraz vnitřní stranou (hladkou) na centrální otvor kotle. Rouru odvodu spalin (2) zasuňte až na doraz vnitřní stranou (hladkou) do vnější strany (1). Nezapomeňte předtím vložit vnitřní růžici (3). Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých částí sady.

- Maximální délka (L MAX) (Obr. 1-20 e 22). Sada s touto konfigurací může být prodloužena až odělků max.28,0 m pro Victrix Pro 80 I I, o 14,0 m pro Victrix Pro 100 I I a o 8,5 m pro Victrix Pro 120 I I, včetně koncového dílu.



1.18 ZAVEDENÍ POTRUBÍ (INTUBACE) DO KOMÍNŮ NEBO TECHNICKÝCH OTVORŮ.

Zavedení potrubí (intubace) je operace, prostřednictvím které se zaváděním jednoho nebo více potrubí vytváří systém pro odvod produktů spalování z plynového přístroje; skládá se z potrubí, zavedeného do komínu, dymové roury anebo technického otvoru již existujících anebo nové konstrukce (i u novostaveb). Zavedení potrubí je možné pouze do potrubí, jež je prohlášeno stavitelem za vhodné k tomuto účelu, přitom je třeba postupovat způsobem (instalace a použití) udaným samotným stavitelem a předpisy platných norem.

Systém pro intubaci Immergas o průměru 80. Pružný intubační systém o průměru 80 "Serie Verde" je nutné použít pouze s kondenzačními kotle Immergas.

V každém případě je při operacích spojených se zavedením potrubí nutné respektovat předpisy dané platnými směrnici a technickou legislativou. Především je nezbytné po dokončení prací a v souladu s uvedením systému do provozu vyplnit prohlášení o shodě. Kromě toho je nutné řídit se údaji v projektu a technickými údaji v případech, kdy to vyžaduje směrnice a platná technická dokumentace. Systém a jeho součásti mají technickou životnost odpovídající platným směrnici, stále za předpokladu, že:

- je používán v běžných atmosférických podmínkách a v běžném prostředí, jak je stanoveno platnou směrnicí (absence kouře, prachu nebo plynu, které by měnily běžné termofyzikální nebo chemické podmínky; provoz při běžných denních výkyvech teplot apod.)
- je instalace a údržba prováděna podle pokynů dodavatele a výrobce a podle předpisů platné směrnice.
- Maximální schůdná délka pružného intubovaného vertikálního úseku Ø 80 je 28,0 m pro Victris Pro 80 I I, 14,0 m pro Victris Pro 100 I I a 8,5 m pro Victris Pro 120 I I. Do této délky se započítává kompletní koncový díl odvodu spalin, 1m odvodní roury Ø 80, dvě kolena 90° Ø 80 na výstupu z kotle pro spojení s intubačním systémem a dvěma pružnými měniči směru pružné trubky uvnitř komínu/technického otvoru.

1.19 ODVOD SPALIN U KOTLŮ V KASKÁDĚ.

Kotle instalované v kaskádě složené ze 2 a 5 generátorů mohou být napojeny k jedinému odvodu spalin ústícím do kouřovodu. Společnost Immergas dodává oddělené od kotlů vhodný a originální systém odvodu spalin.

1.20 PLNĚNÍ ZAŘÍZENÍ.

Po zapojení kotle přistupte k jeho naplnění. Plnění je třeba provádět pomalu, aby se uvolnily vzduchové bubliny obsažené ve vodě a vzduch se vypustil z průduchů kotle a vytápěcího systému. Kotel má zabudované dva automatické odvzdušňovací ventily umístěné na oběhovém čerpadle a na kondenzačním modulu. Zkontrolujte, zda je klobouček uvolněný. Otevřete odvzdušňovací ventily radiátorů. Odvzdušňovací ventily uzavřete, až když začne vytékat pouze voda.

Pozn.: během těchto operací spouštějte oběhové čerpadlo v intervalech pomocí hlavního spínače umístěného na přístrojové desce. *Oběhové čerpadlo odvzdušněte výšroubováním předního uzávěru, udržujte přítom motor v činnosti.* Po dokončení operace uzávěr zašroubujte zpět.

Upozornění: tento kotel není vybaven expanzní nádobou na zařízení. Aby bylo možné zaručit správnou funkci kotle, je nutná instalace uzavřené expanzní nádoby. Expanzní nádoba musí být v souladu s evropskými předpisy. Rozměry expanzní nádoby závisí na vlastnostech topného systému. Proveďte instalaci takové nádoby, jejíž kapacita bude odpovídat požadavkům platných směrnic.

1.21 NAPLNĚNÍ SIFONU NA SBĚR KONDENZÁTU.

Při prvním zapnutí kotle se může stát, že z vývodu kondenzátu budou vycházet spaliny. Zkontrolujte, zda po několikaminutovém provozu z vývodu kondenzátu již kouřové spaliny nevycházejí. To znamená, že sifon je naplněn kondenzátem do správné výšky, což neumožňuje průchod kouře.

1.22 UVEDENÍ PLYNOVÉHO ZAŘÍZENÍ DO PROVOZU.

Pro uvedení zařízení do provozu je nutné do držovat příslušnou platnou technickou normu. Tato rozděluje jednotlivá zařízení a následně s tím spojené operace, do tří skupin: nová zařízení, modifikovaná zařízení, opětovně aktivovaná zařízení.

Obzvláště u nových zařízení je nezbytné:

- otevřít okna a dveře;
- zabránit vzniku jisker a otevřeného plamene;
- přistoupit k vytlačení vzduchu nacházejícího se v potrubí;
- zkontrolovat nepropustnost vnitřního zařízení dle pokynů platných technických norem (pro "zkoušku nepropustnosti" systémů s jednotlivými nebo kaskádovými generátory s nominálním teplotním výkonem převyšujícím 35 kW je třeba řídit se příslušnými místními normami).

1.23 UVEDENÍ KOTLE DO PROVOZU (ZAPNUTÍ).

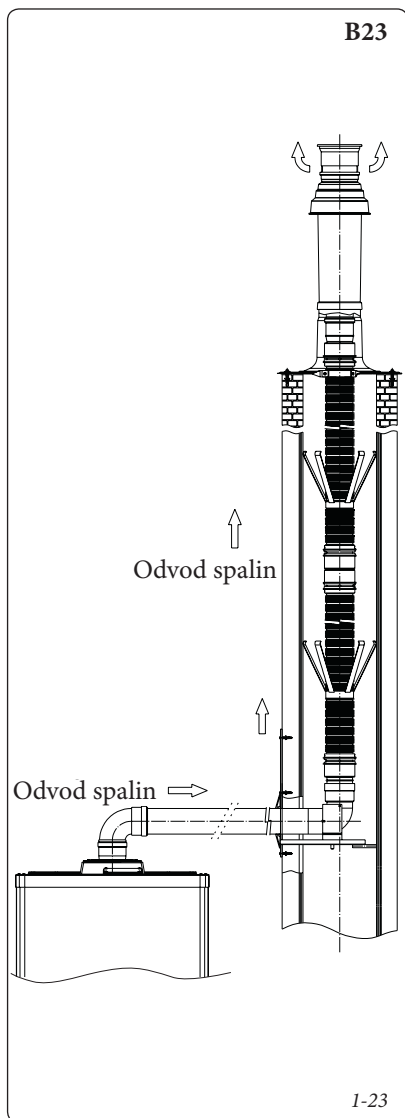
Za účelem vydání Prohlášení o shodě stanoveného platnými předpisy je nutné provést tyto úkony na uvedení kotle do provozu (následující úkony musí být prováděny pouze kvalifikovaným personálem a pouze za přítomnosti oprávněných pracovníků):

- zkontrolovat nepropustnost vnitřního zařízení podle pokynů stanovených platnými normami. Až do provozního tlaku 40 mbar je možné používat zkušební metodologii dle platných technických norem i pro systémy s jediným přístrojem (nebo přístroji v kaskádě) teplotním výkonem převyšujícím 35 kW. Při vyšším tlaku je třeba řídit se platnými právními předpisy a/ nebo dalšími metodami z potvrzenou účinností;
- zkontrolujte, zda použitý plyn odpovídá tomu, pro který je kotel určen;
- zkontrolujte, zda neexistují externí faktory, které mohou způsobit nahromadění paliva;
- zapněte kotel a zkontrolujte správnost zapálení;
- zkontrolujte, zda počet otáček ventilátoru odpovídá údajům v příručce (Odst. 3.17);
- zkontrolujte, zda bezpečnostní zařízení pro případ absence plynu pracuje správně a proveďte relativní dobu, za kterou zasáhne;
- zkontrolujte funkčnost hlavního spínače umístěného před kotlem a v kotli;
- zkontrolovat, zda sací a výfukový koncentrický koncový díl (v případě, že je jím kotel vybaven) není ucpaný.

Pokud jen jedna z těchto kontrol bude mít negativní výsledek, kotel nesmí být uveden do provozu.

POZN.: úvodní kontrolu kotle musí provést kvalifikovaný technik. Záruka na kotel počíná od data této kontroly.

Osvědčení o kontrole a záruce bude vydáno uživateli.



1.24 OBĚHOVÉ ČERPADLO.

Kotle "Victrix Pro 1 I" jsou dodávány se zabudovaným oběhovým čerpadlem s trojpolohovým elektrickým regulátorem rychlosti. S oběhovým čerpadlem nastaveným na první rychlost nepracuje kotel správně. Pro optimalizaci provozu kotle se u nových systémů (jednopotrubních a modulárních) doporučuje nastavit oběhové čerpadlo na maximální rychlost. Oběhové čerpadlo je vybaveno kondenzátorem.

Případné odblokování čerpadla. Pokud by se po delší době nečinnosti oběhové čerpadlo zablokovalo, je nutné odšroubovat přední uzávěr a otočit šroubovákem hřídeli motoru. Tuto operaci proveďte s maximální opatrností, abyste motor nepoškodili.

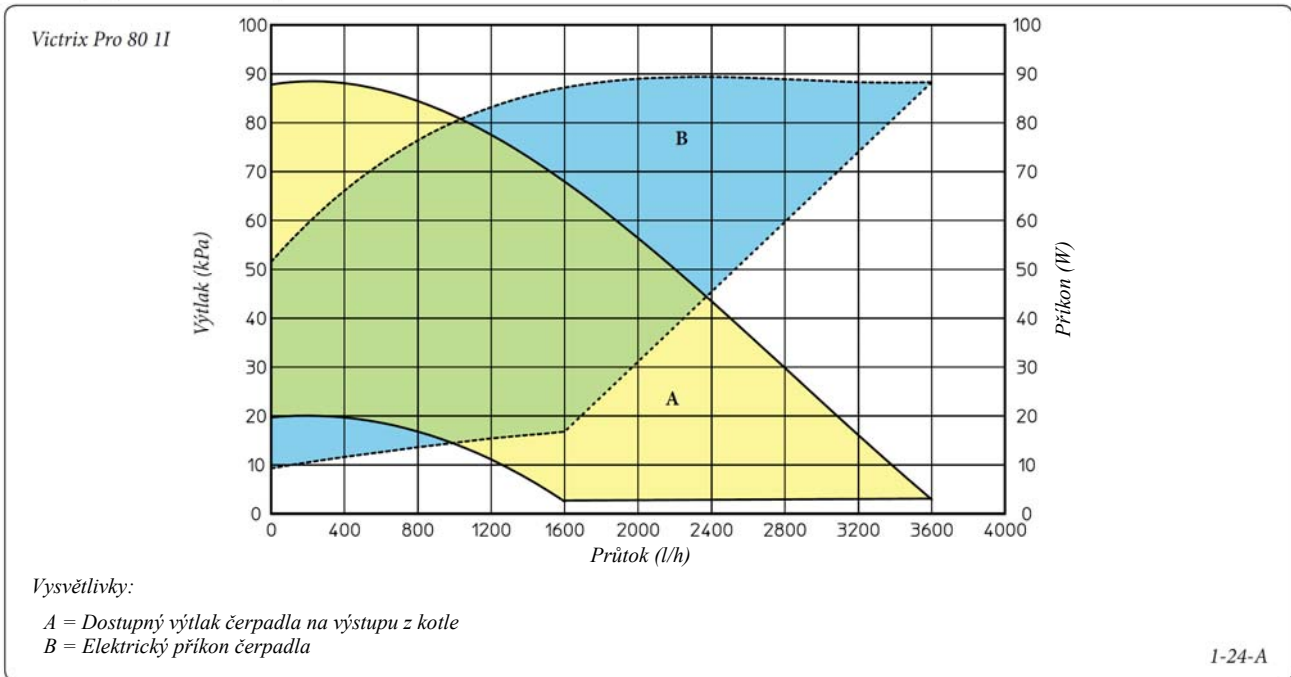
1.25 SADY NA OBJEDNÁVKU.

- Termoregulační kaskádová a zónová sada.
- Sada opěry na upevnění regulátoru teploty na zeď.
- Sada zónového regulátoru.
- Sada modulového pokojového termostatu.
- Sada venkovní sondy.
- Sada výtlačkové sondy zařízení.
- Sada sondy užitkové vody pro venkovní ohřivač.
- Sada proti zamrznutí do teploty -15 °C.
- Sada s pojistnými díly pro jeden kotel.
- Sada s pojistnými díly pro kotle v kaskádě.
- Sada trojcestného ventilu pro spojení s venkovní jednotkou ohřivače.

- Sada s hydraulickým spínačem pro jeden kotel.
- Sada hydraulických kolektorů pro spojení se dvěma kotli v kaskádě.
- Sada hydraulického kolektoru pro přidání kotle do kaskády.
- Sada kolektoru odvodu spalin se šoupátky se dvěma kotli v kaskádě.
- Sada kolektoru odvodu spalin se šoupátky pro další kotel v kaskádě.
- Horizontální koncentrická sada o průměru 80/125.
- Vertikální koncentrická sada o průměru 80/125.
- Horizontální sada o průměru 80 s odvodem do kouřovodu.
- Horizontální koncová sada o průměru 80 s odvodem spalin na zdi.
- Vertikální koncová sada o průměru 80.

Výše uvedené sady se dodávají v kompletu spolu s návodem pro montáž a použití.

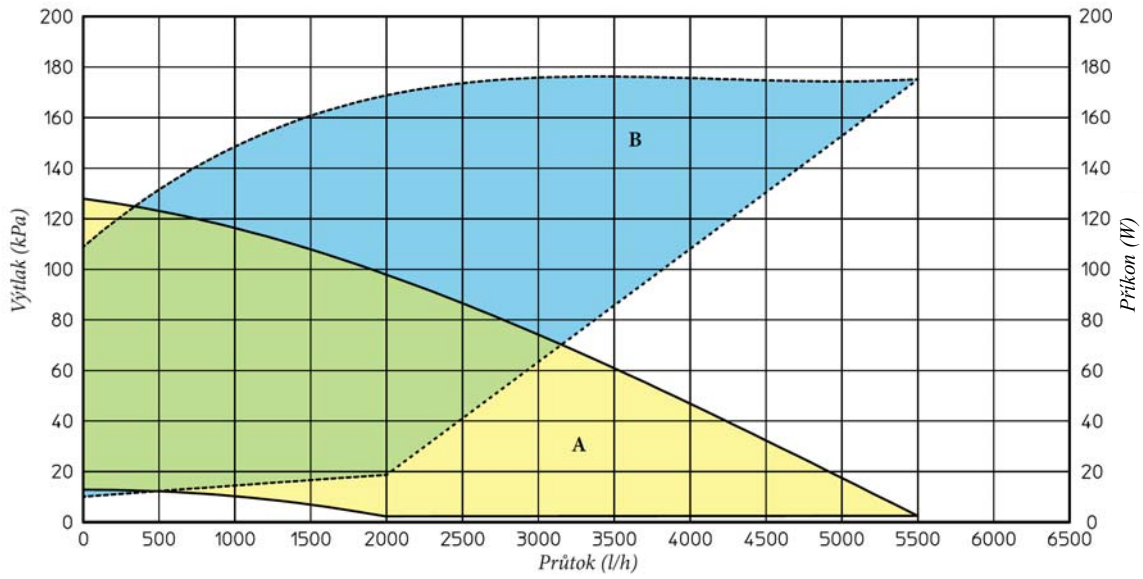
Dostupný výtlač čerpadla na výstupu z kotle.



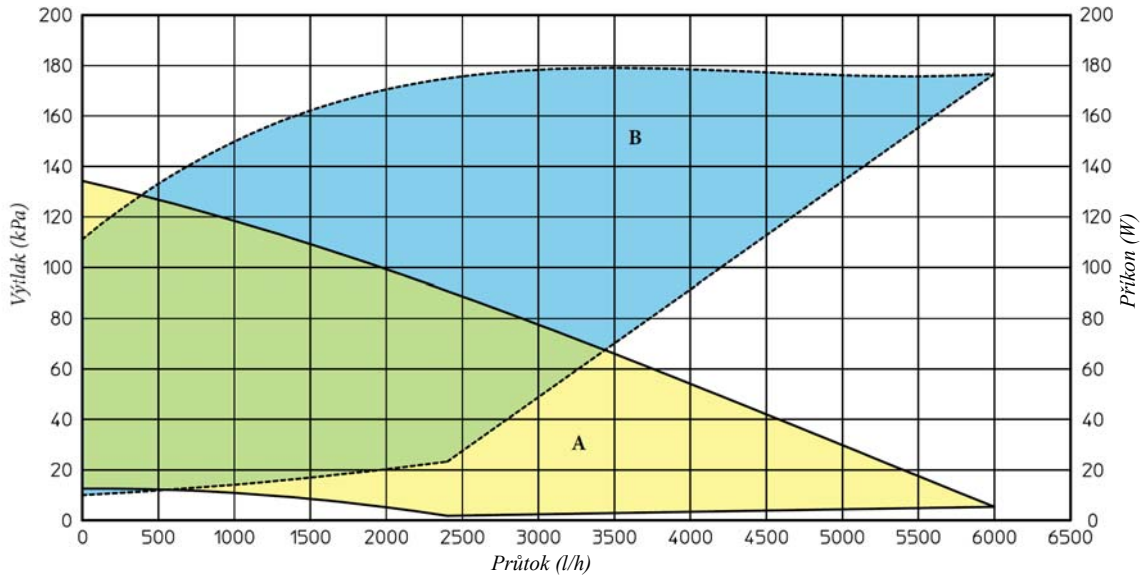
1-24-A

Dostupný výtlačk čerpadla na výstupu z kotle.

Victrix PRO 100 II



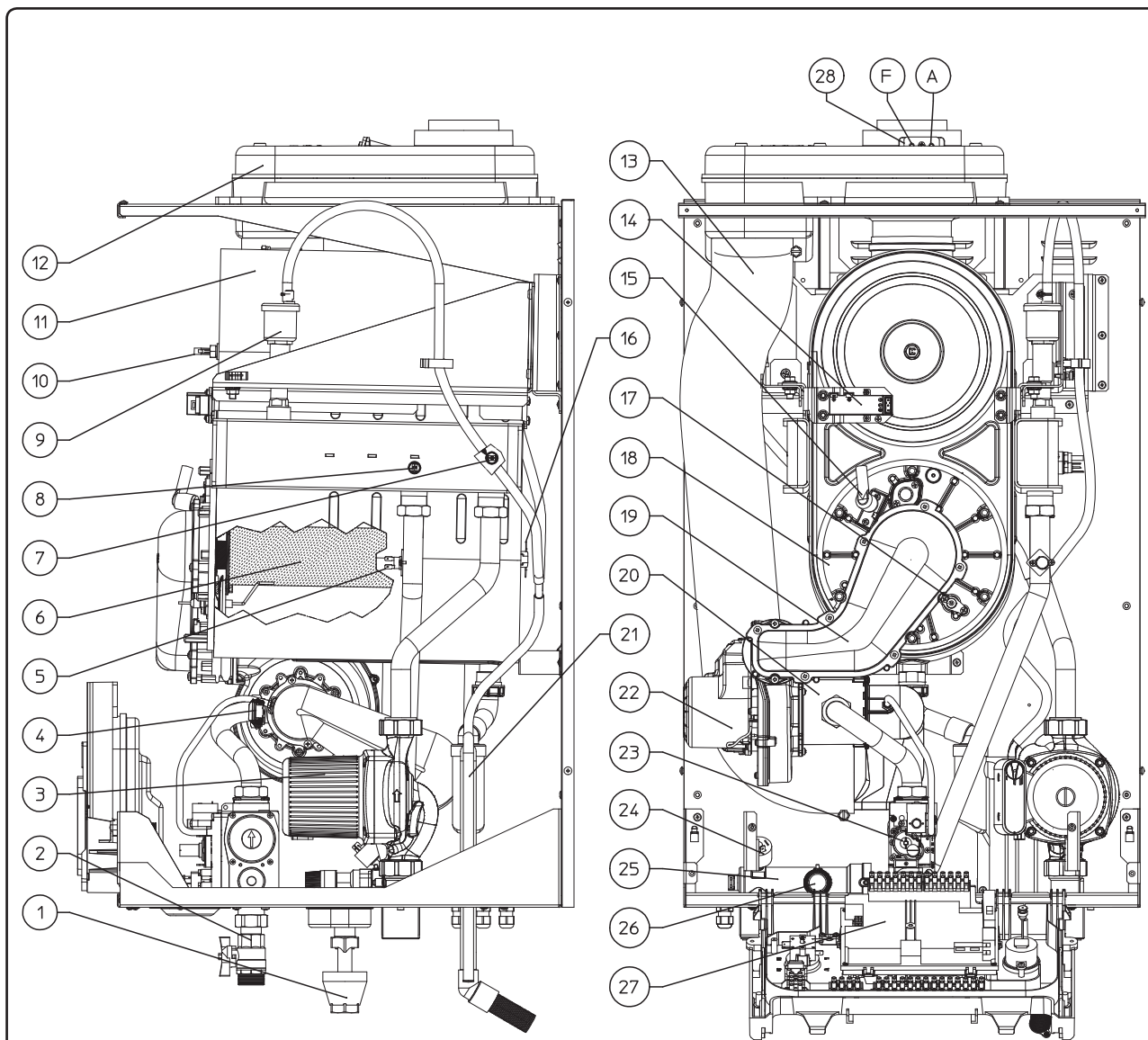
Victrix PRO 120 II



Vysvětlivky:

- A = Dostupný výtlačk čerpadla na výstupu z kotle
- B = Elektrický příkon čerpadla

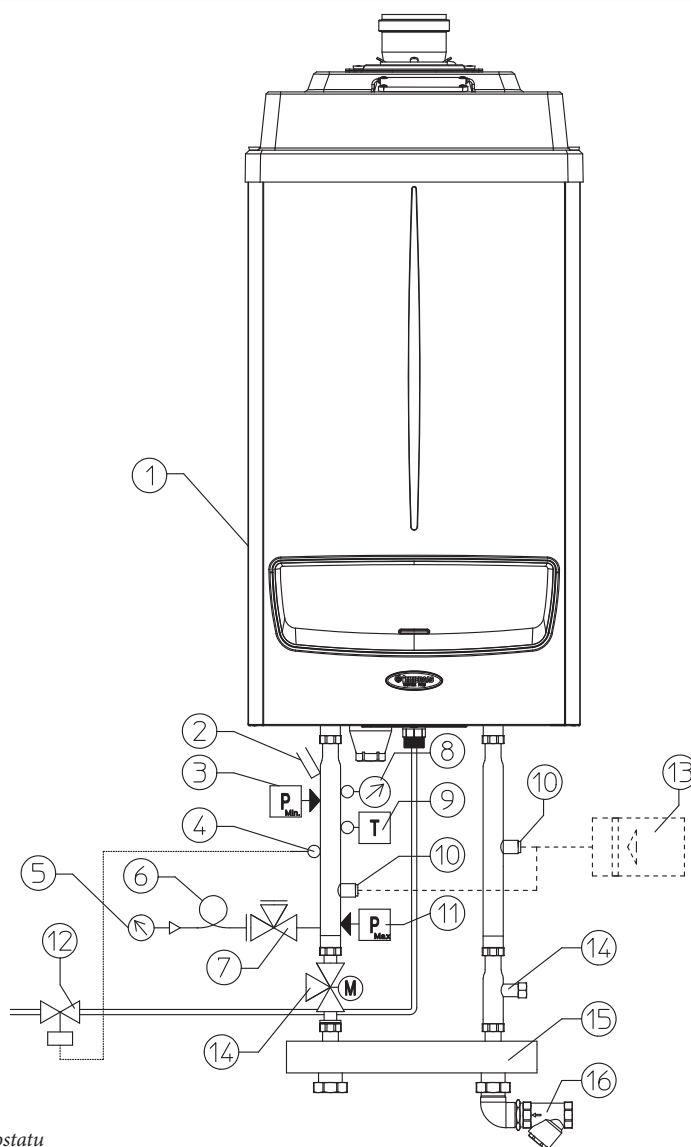
1-24-B



Vysvětlivky:

- | | |
|---|--|
| 1 - Výlevka | 15 - Zapalovací svíčka |
| 2 - Plynový kohout | 16 - Tepelná bezpečnostní pojistka výměníku |
| 3 - Oběhové čerpadlo | 17 - Detekční svíčka |
| 4 - Plynová tryska | 18 - Kryt kondenzačního modulu |
| 5 - Bezpečnostní termostat proti přehřátí | 19 - Kryt sběrače |
| 6 - Hořák | 20 - Objímka se sedlem pro Venturiho trubici |
| 7 - Zpětná sonda NTC zařízení | 21 - Sifon kondzátu |
| 8 - Výstupová sonda NTC zařízení | 22 - Ventilátor |
| 9 - Odvzdušňovací ventil kondenzačního modulu | 23 - Plynový ventil |
| 10 - Sonda NTC spalin | 24 - Presostat zařízení |
| 11 - Kondenzační modul | 25 - Výstupní sběrač |
| 12 - Sběrač spalin | 26 - Bezpečnostní ventil 4 bar |
| 13 - Nasávací vzduchové potrubí | 27 - Elektronická karta |
| 14 - Zapalovací zařízení | 28 - Odběrové jímky (vzduch A) – (spaliny F) |

1.27 HYDRAULICKÉ SCHÉMA S VOLITELNÝMI PRVKY.



Vysvětlivky:

- 1 - Generátor
- 2 - Místo pro umístění termostatu
- 3 - Bezpečnostní presostat min. tlaku
- 4 - Sonda pro kuličku palivového pojistného ventilu
- 5 - Tlakoměr
- 6 - Tlumící smyčka
- 7 - Plynový kohout
- 8 - Termostat
- 9 - Termostat manuálního opětovného zapnutí
- 10 - Přípojka pro expanzní nádobu
- 11 - Presostat manuálního opětovného zapnutí
- 12 - Pojistný palivový ventil
- 13 - Expanzní nádobu
- 14 - Trojcestný ventil připojení bojleru
- 15 - Hydraulický sběrač/směsovač
- 16 - Mosazný filtr na zachycování kalu

I-26

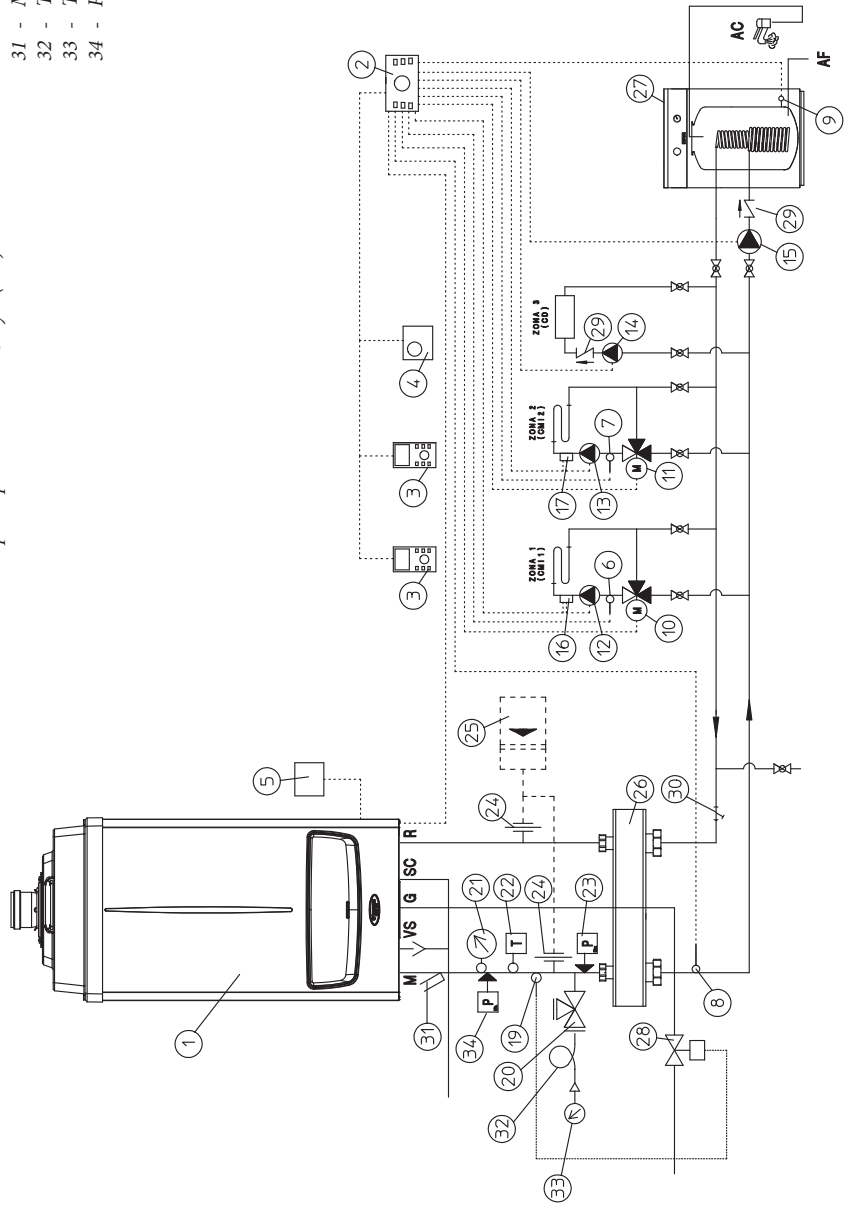
Upozornění: snímací prvky automatických teplotních pojistek regulace a zablokování a termostatu (nejsou součástí dodávky generátoru) musí být umístěny jak je popsáno v návodu k montáži. Pokud nejsou generátory nainstalovány v kaskádě podle pokynů a pomocí originálních sad Immergas, musí být snímací prvky instalovány na výstupním potrubí do topného systému a ponořeny do proudu vody ne více než 0,5 m od generátoru.

kotle musí být instalovány v konfiguracích a s vlastními originálními sadami pro kaskádu a s bezpečnostními sadami Immergas. Společnost Immergas S.p.a. odmítá jakoukoli zodpovědnost v případě, že technik při instalaci nepoužije originální zařízení a sady Immergas, anebo je použije nesprávným způsobem.

Vysvětlivky:

- 1 - Generátor
- 2 - Kaskádový a zónový regulátor
- 3 - Zónový správce
- 4 - Modulační pokojový termostat
- 5 - Externí sonda
- 6 - Teplotní sonda zóny 1 (CMI-1)
- 7 - Teplotní sonda zóny 2 (CMI-2)
- 8 - Sonda společného výstupu
- 9 - Teplotní sonda lednotky ohřevu
- 10 - Směšovací ventil zóny 1 (CMI-1)
- 11 - Směšovací ventil zóny 2 (CMI-2)
- 12 - Čerpadlo vytápěcího okruhu zóny 1 (CMI-1)
- 13 - Čerpadlo vytápěcího okruhu zóny 2 (CMI-2)
- 14 - Čerpadlo přímého okruhu zóny 3 (CD)

- 15 - Napájecí čerpadlo
- 16 - Bezpečnostní termostat zóny 1 (CMI-1)
- 17 - Bezpečnostní termostat zóny 2 (CMI-2)
- 19 - Kulička pojistného palivového ventilu
- 20 - Plynový kohout
- 21 - Termostat
- 22 - Termostat ručního opětovného zapojení
- 23 - Presostat ručního opětovného zapojení
- 24 - Přípojka pro expanzní nádobu
- 25 - Expanzní nádoba
- 26 - Sběrač/směšovač
- 27 - Vnější jednotka ohřevu
- 28 - Pojistný palivový ventil
- 29 - Zpětný ventil
- 30 - Filtřní zařízení pro sběr kalu
- 31 - Místo pro umístění termostatu
- 32 - Tlumicí smyčka
- 33 - Tlakoměr
- 34 - Presostat minimálního tlaku.



2 NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

2.1 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.

Upozornění: Tepelná zařízení musí být podrobována pravidelné údržbě (k tomuto tématu se dozvíte více v oddílu této příručky věnovanému technikovi, respektive bodu týkajícího se roční kontroly a údržby zařízení) a ve stanovených intervalech prováděné kontrole energetického výkonu v souladu s platnými národními, regionálními a místními předpisy.

To umožňuje zachovat bezpečnostní, výkonní a funkční vlastnosti, kterými je tento kotel charakteristický, neměnné v čase.

Doporučujeme vám, abyste uzavřeli roční smlouvu o čištění a údržbě s vašim místním technikem.

2.2 VĚTRÁNÍ A VENTILACE INSTALAČNÍCH MÍSTNOSTÍ.

Konzultovat kapitulu "Větrání a ventilace instalačních místností" tohoto návodu k použití a vždy brát ohled na ustanovení norem a všech platných zákonů.

2.3 VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ.

Zabraňte použití kotle dětem a nepovolaným osobám.

Z důvodu bezpečnosti zkontrolujte, zda koncentrický koncový díl pro sání vzduchu a odvod spalin (v případě, že je jím kotel vybaven) není ucpaný, a to ani dočasně.

V případě, že se rozhodnete k dočasné deaktivaci kotle, je potřeba:

- a) přistoupit k vypuštění vodovodního systému, pokud nejsou nutná opatření proti zamrznutí;
- b) přistoupit k odpojení elektrického napájení a přívodu vody a plynu.

Pozn.: v případě zásahu z důvodu údržby kotle před zavřením jednoho nebo obou pojistných ventilů systému (Obr. 1-30 odk. 34-35), musí být kotel vypnut.

V případě prací nebo údržby stavebních prvků v blízkosti potrubí nebo zařízení na odvod kouře a jejich příslušenství kotel vypněte a po dokončení prací nechte zařízení a potrubí zkontrolovat odborně kvalifikovanými pracovníky.

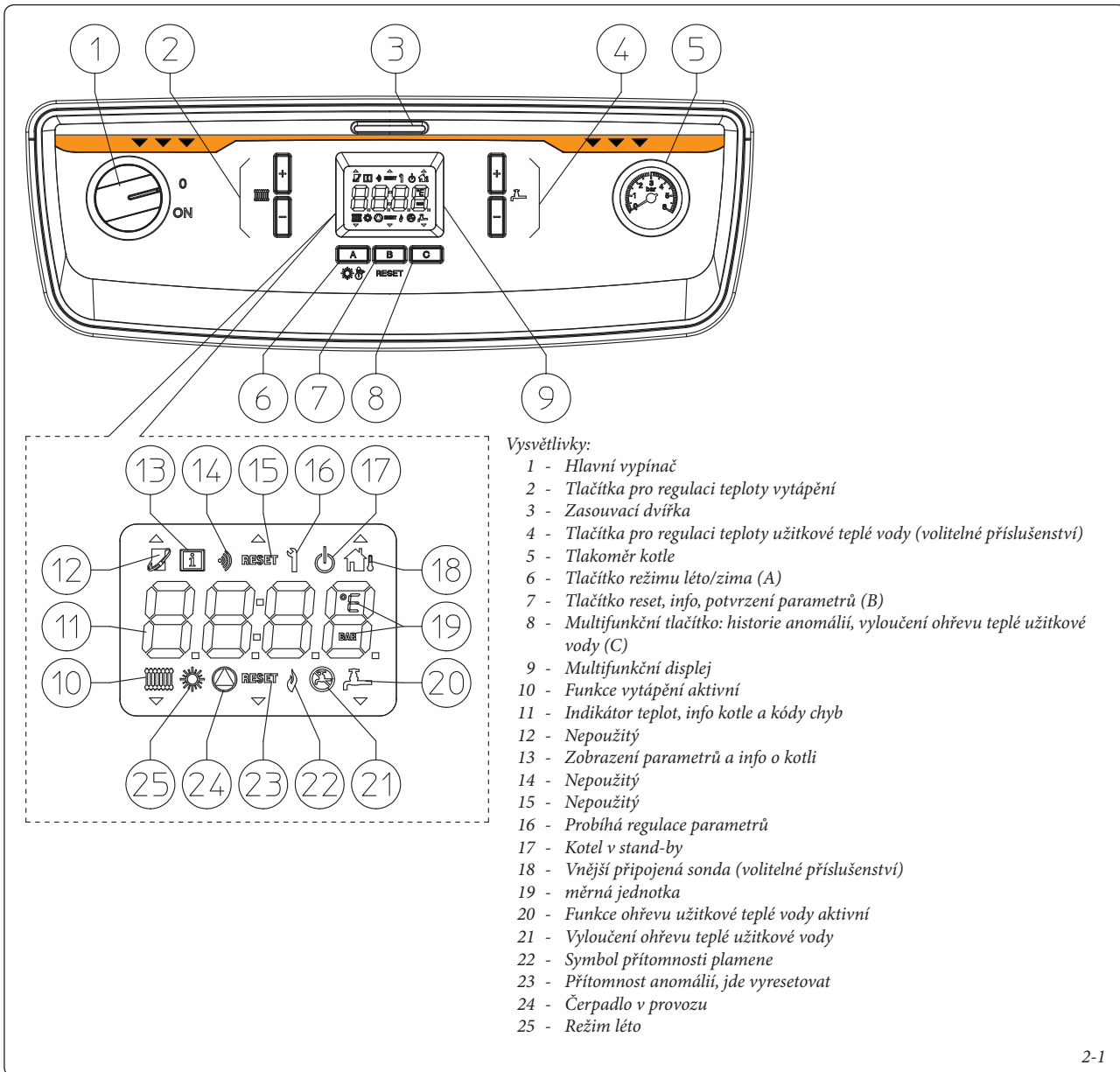
Zařízení a jeho části nečistěte snadno hořlavými přípravky.

V místnosti, kde je zařízení instalováno, neponechávejte hořlavé kontejnery nebo látky.

• **Pozor:** při použití jakéhokoliv zařízení, které využívá elektrické energie, je nezbytné dodržovat některá základní pravidla, jako:

- nedotýkejte se zařízení vlhkými nebo mokrymi částmi těla; nedotýkejte se ho bosí.
- netahejte za elektrické kabely;
- napájecí kabel kotle nesmí být vyměňován uživatelem;
- v případě poškození kabelu zařízení vypněte a obraťte se výhradně na odborně kvalifikovaný personál, který se postará o jeho výměnu;
- pokud byste se rozhodli nepoužívat zařízení na určitou dobu, je vhodné odpojit elektrický spínač napájení.

2.4 OVLÁDACÍ PANEL.



2-1

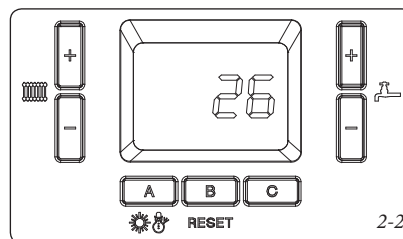
2.5 POUŽITÍ KOTLE.

Před zapnutím zkontrolujte, zda je systém naplněn vodou, aby ručička tlakoměru (5), ukazovala hodnotu tlaku, pro který byl systém navržen a vypočten, v žádném případě však hodnotu nižší než 0,5 bar.

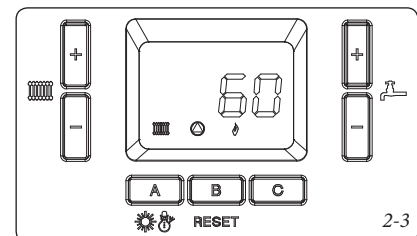
- Otevřete plynový kohout před kotlem.
- Otočte hlavní vypínač, v tomto okamžiku kotel provede autodiagnózu a přepne se do stavu před vypnutím.

- **Tlačítko provozního režimu "A"** (☀️) po zapnutí kotle lze opakovaným stiskem tlačítka (A) změnit provozní režim a střídavě se volí mezi letním provozním režimem (☀️) (pouze ohřev teplé užitkové vody, pokud je nainstalována volitelná sada) a zimním provozním režimem (vytápění a ohřev teplé užitkové vody).

Je-li kotel zapnutý, ale nečinný, displej zobrazuje teplotu snímanou výstupní sondou.

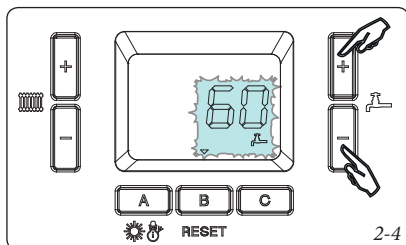


V okamžiku vyslání požadavku se kotel zapne a jsou rozsvíceny odpovídající symboly a zobrazena teplota snímaná výstupní sondou.



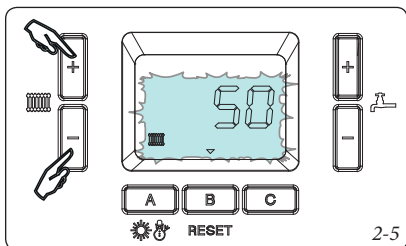
- **Léto** (☀️): v tomto režimu je kotel v činnosti pouze pro ohřev teplé užitkové vody.

Jediným stiskem tlačítek + nebo - (4 obr. 2-1) je možné zobrazit nastavenou teplotu, jejich následným stiskem je možné změnit ji dle vlastní potřeby. Pro uložení nové hodnoty je nutné stisknout tlačítko "B". Během nastavování hodnota teploty bliká, jestliže se vyčká určitou dobu bez uložení hodnoty, kotel opustí režim nastavení a ponechá uloženou původní nastavenou hodnotu.

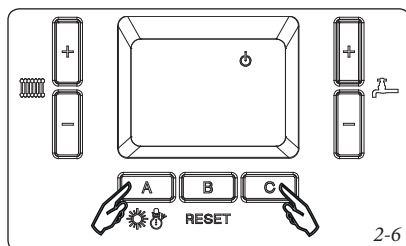


- **Zima**: v tomto režimu funguje kotel jak pro ohřívání teplé užitkové vody, tak pro vytápění.

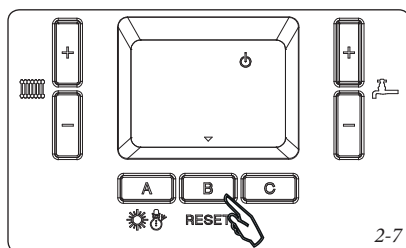
Jediným stiskem tlačítek + nebo - (2 obr. 2-1) je možné zobrazit nastavenou teplotu, jejich následným stiskem je možné změnit ji dle vlastní potřeby. Pro uložení nové hodnoty je nutné stisknout tlačítko "B". Během nastavování hodnota teploty bliká, jestliže se vyčká určitou dobu bez uložení hodnoty, kotel opustí režim nastavení a ponechá uloženou původní nastavenou hodnotu.



- **Režim stand-by** (⏻): současným stisknutím a podržením tlačítek "A" a "C" je možné přivést kotel do režimu stand-by.

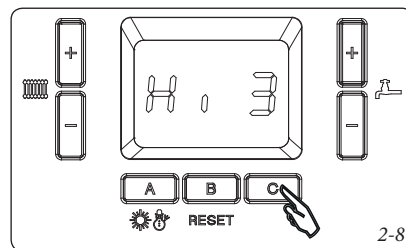


V tomto režimu je kotel napájen, ale v nečinnosti, tímto způsobem je zajištěna funkce proti zamrznutí zařízení. Pro opětovné zapnutí stačí stisknout tlačítko "B".



- **Vyloučení ohřevu užitkové vody** (🚫): jestliže je kotel nastaven na ohřev teplé užitkové vody, chvilkovým stiskem tlačítka "C" je možné vyloučit funkci ohřevu teplé užitkové vody. Pro opětovné zapnutí ohřevu teplé užitkové vody znovu stisknout tlačítko "C".

- **Historie anomálií**: stiskem a podržením tlačítka "C" je možné otevřít historii posledních 8 anomálií, které se objevily při provozu kotle (seznam od H i 0 do H i 7, kde H i 0 je nejnovější anomálie). Po vstupu do menu zobrazí displej postupně číslo "bu 0", číslo anomálie a kód anomálie.



Pro posun po seznamu stisknout tlačítka + a - (odk. 2 obr. 2-1).

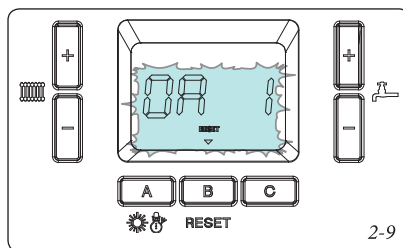
Pro opuštění menu znovu stisknout a podržet tlačítko "C".

Upozornění: anomálie s kódem "FE" nejsou ukládány do historie anomálií.

2.6 SIGNALY ZÁVAD A ANOMALIÍ.

Kotel signalizuje případnou anomálii blikáním displeje a zobrazením kódu. Je několik druhů kódů, jež je možné rozdělit následovně:

- "0Axx" pro anomálie, jež jdou vyresetovat (obr. 2-9). (Předtím, než dojde k vyresetování anomálie je nutné počkat, než kotel ukončí fázi po větrání, tato funkce trvá asi 60 sekund).
- "0EExx" a "FEExx" pro anomálie, jež nelze vyresetovat.



Přípona "xx" odpovídá chybovému kódu popsanému v následujících tabulkách.

Kód chyby	Signalizovaná porucha	Příčina	Řešení
0A1	Zablokování v důsledku nezapalení	Kotel v případě požadavku na vytápění nebo ohřev teplé užitkové vody se nezapne do stanovené doby. Při prvním zapalování nebo po dlouhé nečinnosti přístroje může být potřebný zásah pro odstranění zablokování.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A2	Porucha v okruhu hlídání plamene	Objevuje se v případě rozptýlu v detekčním okruhu nebo při anomálii kontroly plamene.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A3	Blokování pro přehřátí	Během normálního režimu, pokud dojde z důvodu poruchy k přehřátí vnitřního prostředí, kotel se zablokuje pro nadměrnou teplotu.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A5	Anomálie signálu ventilátoru	Objevuje se, pokud není správná rychlost ventilátoru.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A7	Porucha teploty spalín	V případě špatného fungování kotle je naměřena příliš vysoká teplota ve spalinovém okruhu a kotel se vypne	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A9	Anomálie elektrického okruhu plynového ventilu	El. karta zjistila anomálii v okruhu plynového ventilu	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A13	Maximální počet resetování	Počet možných resetování byl již vyčerpán.	Pozor: během 15 minut je možné resetovat anomálii až 5x za sebou. Vypnutím a zapnutím kotle se získá 5 pokusů.
0A15	Nesprávné naměření teploty výstupní a zpětnou sondou NTC (ve stand-by)	Během režimu kotle stand-by zjistila el. karta anomálii mezi teplotami výstupní a zpětné sondy NTC. Chyba může být způsobena špatným fungováním jedné ze sond	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A16	Špatný teplotní kontakt výstupní sondy NTC	Během provozu kotle el. karta nezaznamenala změnu teploty výstupní sondy NTC. Chyba může být způsobena špatným teplotním kontaktem sondy nebo zařízením s příliš dlouhou teplotní nečinností.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A17	Špatný teplotní kontakt zpětné sondy NTC	Během provozu kotle sonda nezaznamenala změnu teploty zpětné sondy NTC. Chyba může být způsobena špatným teplotním kontaktem sondy nebo zařízením s příliš dlouhou teplotní nečinností.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A18	Nesprávné naměření teploty výstupní a zpětné sondy NTC	Jestliže el. karta zaznamená nenadálý a vysoký pokles teploty na jedné ze dvou sond NTC (výstupní a zpětné), signalizuje anomálii. Příčinou může být špatné fungování jedné ze dvou sond.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A30	Výstupní sonda NTC ve zkratu	El. karta zaznamenala zkrat výstupní sondy NTC.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A31	Výstupní sonda NTC mimo provozní rozsah	El. karta zaznamenala otevřený kontakt na výstupní sondě NTC.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A43	Zpětná sonda NTC ve zkratu	El. karta zaznamenala zkrat zpětné sondy NTC.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A44	Zpětná sonda NTC mimo provozní rozsah	El. karta zaznamenala otevřený kontakt na zpětné sondě NTC.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
0A80	Chyba propojení výstupní a zpětné sondy NTC	V případě převráceného elektrického propojení dvou sond NTC zaznamená el. karta anomálii (je nutné počkat 3 minuty pro kontrolu chyby).	Stiskněte tlačítko Reset (1)

(1) Pokud porucha přetrvává, zavolejte autorizovaného servisního technika (například ze Střediska Technické Asistence Immergas).

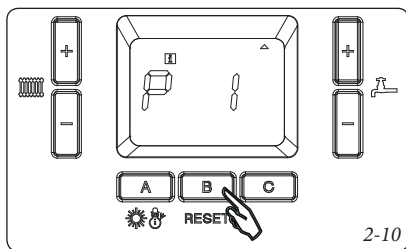
Kód chyby	Signalizovaná porucha	Příčina	Řešení
0E2	Porucha v okruhu hlídání plamene	Objevuje se v případě rozptýlu v detekčním okruhu nebo při anomálii kontroly plamene.	(2) (1)
0E8	Anomálie okruhu plamene	Pokud je během fáze zapnutí zaznamenána anomálie elektronického okruhu kontroly plamenu, kotel se vypne.	(2) (1)
0E21	Chyba elektronické karty	Je zaznamenána chyba elektronické karty a kotel se nezapne	(2) (1)
0E25	Chyba elektronické karty	Je zaznamenána chyba elektronické karty a kotel se nezapne	(2) (1)
0E32	Sonda NTC užitkové vody ve zkratu	El. karta zaznamenala zkrat sondy NTC užitkové vody.	(2) (1)
0E33	Sonda NTC užitkové vody mimo provozní rozsah	El. karta zaznamenala otevřený kontakt na sondě NTC užitkové vody.	(2) (1)
0E34	Nízké napájecí napětí kotle	Objevuje se v případě, když je napájecí napětí nižší než jsou limity povolené pro správný provoz kotle.	(2) (1)
0E37	Nedostatečný tlak v zařízení	V případě, kdy je nedostatečný tlak v zařízení, se kotel vypne.	Zkontrolujte na tlakoměru kotle, jestli je tlak zařízení mezi 1÷1,2 bary a eventuálně nastavte správný tlak. (2) (1)
0E45	Sonda NTC spalin ve zkratu	El. karta zaznamenala zkrat sondy NTC spalin.	(2) (1)
0E46	Sonda NTC spalin mimo provozní rozsah	El. karta zaznamenala otevřený kontakt na sondě NTC spalin.	(2) (1)
0E81	Nesprávné naměření teploty výstupní a zpětnou sondou NTC (ve stand-by)	Během režimu kotle stand-by zjistila el. karta anomální rozdíl mezi teplotami výstupní a zpětné sondy NTC. Chyba může být způsobena špatným fungováním jedné ze sond	(2) (1)
(1) Pokud porucha přetrvává, zavolejte autorizovaného servisního technika (například ze Střediska Technické Asistence Immergas). (2) V případě opětovného nastavení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován.			

Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Příčina	Řešení
FE90	Nekompatibilní elektronická karta	Byla zjištěna nekompatibilita mezi elektronickou kartou kotle a kartou displeje.	Zkontrolujte elektronické karty. (2) (1)
FE94	Anomálie karty displeje	Byla zjištěna chyba elektronické karty displeje.	(2) (1)
FE95	Výstupní sonda NTC ve zkratu nebo mimo provozní rozsah	El. karta zaznamenala nesprávnou hodnotu na výstupní sondě NTC.	(2) (1)
FE96	Anomálie vnější sondy	Byla zjištěna anomálie na vnější sondě.	Zkontrolovat konfiguraci kotle, zkontrolovat vnější sondu (2) (1)
FE97	Chyba v konfiguraci	Chyba konfigurace elektronické karty Může se objevit i v případě výměny elektronické karty.	Zkontrolujte parametry konfigurace (po nakonfigurování elektronické karty stiskněte a podržte tlačítko "-" (obr. 2-1 odk. 2) až po rozsvícení se nápisu "AUTO" a poté stiskněte tlačítko "RESET", dokud se nerozsvítí nápis "bu 1"). (2) (1)
FE99	Anomálie vnitřní komunikace	Byla zjištěna chyba komunikace mezi kartou displeje a elektronickou kartou kotle.	(2) (1)
(1) Pokud porucha přetrvává, zavolejte autorizovaného servisního technika (například ze Střediska Technické Asistence Immergas). (2) V případě opětovného nastavení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován.			

2.7 INFORMAČNÍ MENU.

Stisknutím a podržením tlačítka "B" je možné vstoupit do informačního menu, jež obsahuje různé informace týkající se provozu kotle.

Po vstupu do menu se na chvíli zobrazí č. parametru a poté jeho hodnota.



Pro posun po seznamu stiskněte tlačítka + a - (odk. 2 obr. 2-1).

Pro opuštění menu znovu stiskněte a podržte tlačítko "B".

Během zobrazení hodnoty parametru je možné na chvíli vidět odpovídající kód, k tomu stačí na chvíli podržet tlačítko "A". V následující tabulce je seznam zobrazitelných parametrů.

2.8 VYPNUTÍ KOTLE.

Vypněte hlavní spínač (1) jeho přeprnutím do polohy „0“ a zavřete plynový kohout na kotli. Nenechávejte kotel zbytečně zapojený, pokud jej nebudete delší dobu používat.

2.9 OBNOVENÍ TLAKU V TOPNÉM SYSTÉMU.

Pravidelně kontrolujte tlak vody v systému. Ručička manometru kotle nesmí ukazovat hodnotu nižší než 0,5 bar.

Je-li tlak nižší než 0,5 bar (za studena), je nutné provést obnovení tlaku vody v systému.

Pozn.: po provedení zásahu kohout uzavřete.

Bliží-li se tlak v soustavě hodnotě 4 bar, může zasáhnout pojistný ventil kotle.

V takovém případě kontaktujte autorizovaného servisního technika.

Jsou-li poklesy tlaku časté, požádejte o prohlídku systému odborně vyškoleného pracovníka, abyste zabránili jeho případnému nenapravitelnému poškození.

2.10 VYPUŠTĚNÍ KOTLE.

Pro vypuštění kotle použijte výpustnou spojku zařízení.

Před provedením této operace se ujistěte, že je plnicí kohout zařízení zavřený.

2.11 OCHRANA PROTI ZAMRZnutí.

Kotel je vybaven funkcí proti zamrznutí, která zajišťuje zapnutí čerpadla a hořáku, když teplota vody systému uvnitř kotle klesne pod 5°C. Funkce ochrany proti mrazu je zaručena v případě, že zařízení je plně funkční ve všech svých částech, není zablokováno a je elektricky napájeno s hlavním vypínačem v pozici "ZAP". Abyste zabránili zbytečnému udržování zařízení v chodu v případě delší odstávky kotle, je třeba systém úplně vypustit a nebo doplnit do vytápěcího systému nemrznoucí látky. U systémů, které je třeba vypouštět často, je nutné, aby se plnily náležitě upravenou vodou, protože vysoká tvrdost může být původcem usazování vodního kamene.

2.12 ČIŠTĚNÍ PLÁŠTĚ.

Plášť kotle vyčistíte pomocí navlhčených hadrů a neutrálního čisticího prostředku na bázi mýdla. Nepoužívejte práškové a drsné čisticí prostředky.

2.13 DEFINITIVNÍ DEAKTIVACE.

V případě, že se rozhodnete pro definitivní odstávku kotle, svěťte příslušné s tím spojené operace kvalifikovaným odborníkům a ujistěte se mimo jiné, že bylo před tím odpojeno elektrické napětí a přívod vody a paliva.

Informační menu		
Heslo	Popis	Jednotka měření
P01	Proud plamene	μA
P02	Teplota načtená výstupní sondou NTC	°C / °F
P03	Teplota načtená zpětnou sondou NTC	°C / °F
P04	Teplota načtená sondou NTC užitkové vody (je-li nainstalovaná)	°C / °F
P05	Nepoužité	-
P06	Provozní výkon	%
P07	Rychlost ventilátoru vyžadovaná systémem	RPM / 50
P08	Aktuální rychlost ventilátoru	RPM / 50
P09	Teplota načtená sondou NTC spalin	°C / °F
P10	Nepoužité	-
P11	Teplota načtená vnější sondou (je-li nainstalovaná)	°C / °F
P12	Nepoužité	-
P13	Výstupní teplota vyžadovaná topným systémem	°C / °F
P14	Výstupní teplota vyžadovaná systémem ohřevu užitkové vody	°C / °F
P15	Nepoužité	-
P16	Nepoužité	-
P17	Nepoužité	-

3 UVEDENÍ KOTLE DO PROVOZU (PŘEDBĚŽNÁ KONTROLA)

Při uvádění kotle do provozu je nutné:

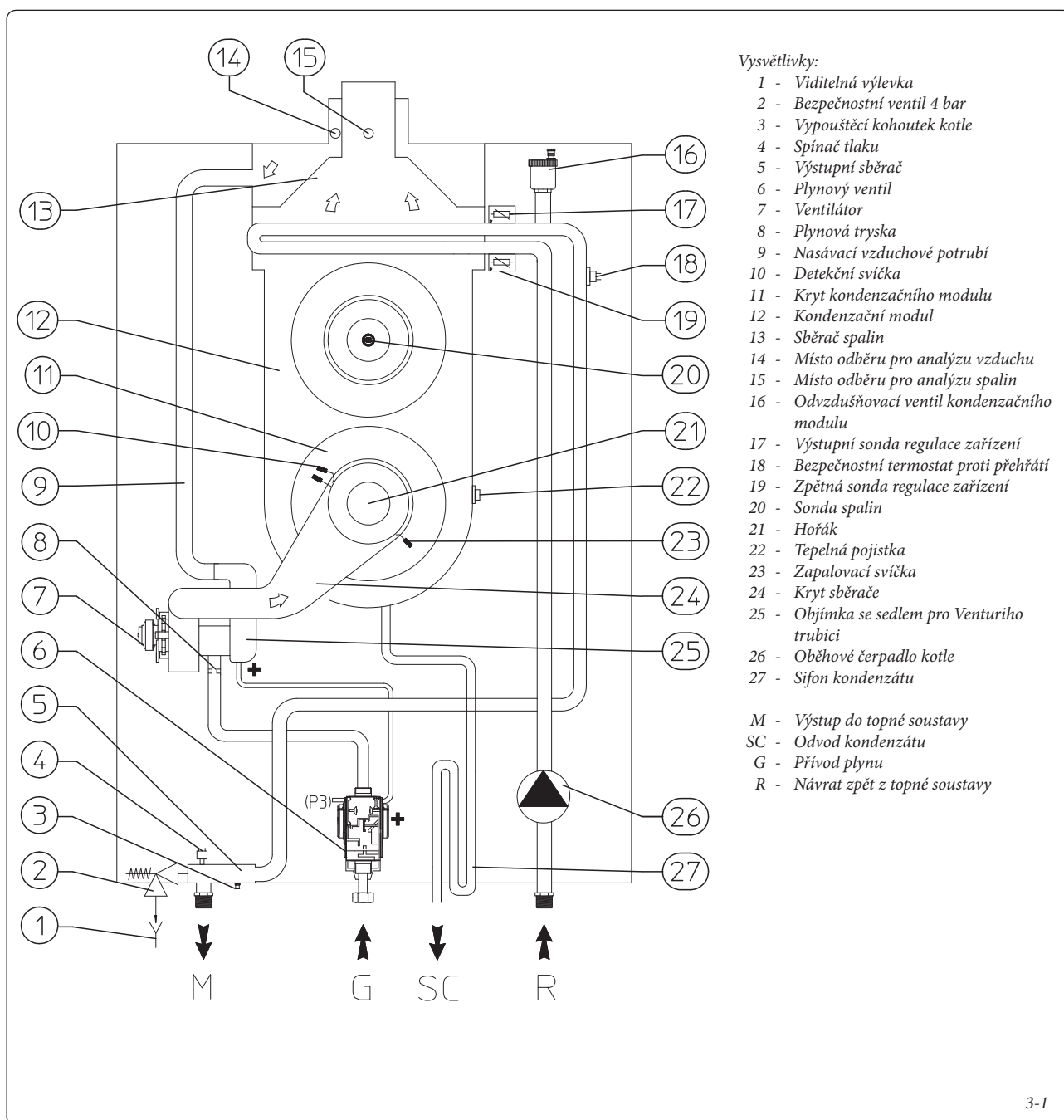
- zkontrolovat existenci prohlášení o shodě dané instalace;
- zkontrolovat, zda použitý plyn odpovídá tomu, pro který je kotel určen;
- zkontrolovat připojení k síti 230V-50Hz, respektování správnosti polarity L-N a uzemnění;
- zapnout kotel a zkontrolovat správnost zapálení;
- zkontrolovat CO₂ ve spalinách při maximálním a minimálním výkonu;
- zkontrolovat, zda počet otáček ventilátoru odpovídá údajům v příručce (Odst. 3.17);

- zkontrolovat, zda bezpečnostní zařízení pro případ absence plynu pracuje správně a dobu, za kterou zasáhne;
- zkontrolovat zásah hlavního vypínače umístěného před kotlem a v kotli;
- zkontrolovat tah při běžném provozu zařízení, například pomocí podtlakového tlakoměru umístěného přímo u výstupu produktů spalování z kotle;
- zkontrolovat, zda v místnosti nedochází ke zpětnému proudu spalin a že odvod spalin nemohou negativně ovlivnit místní podmínky (zejména s ohledem na elektrické ventilátory či šachty, které by mohly vytvářet tah) a že odvod spalin nemohou negativně ovlivnit místní podmínky (zejména s ohledem na elektrické ventilátory či šachty, které by mohly vytvářet tah);

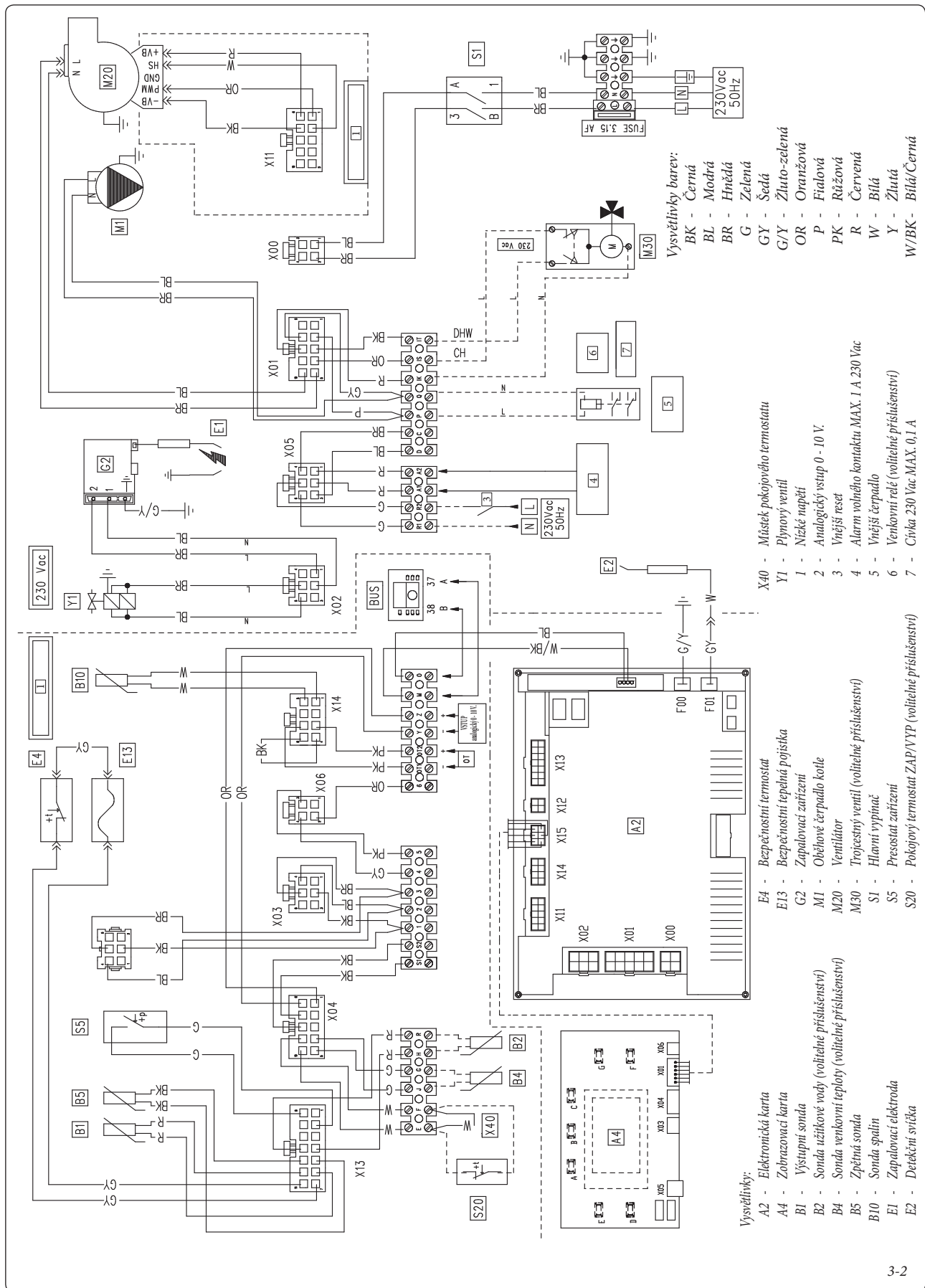
- zkontrolovat, zda koncové díly sání a/nebo odvodu spalin nejsou ucpané;
- zkontrolovat zásah regulačních prvků;
- zaplombovat regulační zařízení průtoku plynu (pokud by se měla nastavení změnit);
- zkontrolovat těsnost hydraulických okruhů;
- zkontrolovat ventilaci a/nebo větrání v místnosti, kde je kotel instalován, jestliže je to třeba.

Pokud by výsledek byl jen jedné kontroly související s bezpečností byl záporný, nesmí být zařízení uvedeno do provozu.

3.1 HYDRAULICKÉ SCHÉMA.



3.2 ELEKTRICKÉ SCHÉMA.



Místek X40 musí být odstraněn, pokud se připojuje prostorový termostat anebo kaskádový regulátor.

Elektronická karta je z bezpečnostních důvodů zajištěna neobnovitelnou pojistkou v sérii s elektrickým napájením plynového ventilu.

3.3 PŘÍPADNÉ NEPŘÍJEMNOSTI A JEJICH PŘÍČINY.

Pozn.: zásahy spojené s údržbou musí být provedeny oprávněným technikem (např. ze Střediska Technické Asistence Immergas).

- Zápach plynu. Je způsoben úniky z potrubí plynového okruhu. Je třeba zkontrolovat těsnost přívodního plynového okruhu.
- Opakované zablokování zapnutí. Plyn je nepřítomen, zkontrolujte přítomnost tlaku v síti a je-li je přívodový plynový kohout otevřený. Regulace plynového ventilu není správná, zkontrolujte správnost nastavení plynového ventilu.
- Nerovnoměrné spalování nebo hlučnost. Může být způsobeno: znečištěným hořákem, nesprávnými parametry spalování, nesprávně instalovaným koncovým dílem sání - odvodu spalin. Vyčistěte výše uvedené součásti, zkontrolujte správnost instalace koncového dílu, zkontrolujte správnost nastavení plynového ventilu (nastavení offsetu) a správnost procentuálního obsahu CO₂ ve spalinách.
- Časté zásahy bezpečnostního termostatu přehřátí, výstupní sondy nebo zpětné sondy. Může záviset od nedostatku vody v kotli, nízkého oběhu vody v zařízení nebo od zablokovaného oběhového čerpadla. Zkontrolujte na tlakoměru, je-li tlak zařízení ve shodě s uvedenými limity. Zkontrolujte, jestli nejsou ventily radiátorů uzavřeny a jestli oběhové čerpadlo funguje.

Mimoto zkontrolujte celistvost teplotní pojistky, v případě jejího zásahu je nutné zkontrolovat celistvost spalínového modulu a okruhu.

- Ucpaný sifon. Může být způsobeno uvnitř usazenými nečistotami nebo spalinami. Zkontrolujte pomocí vypouštěcího uzávěru kondenzátu, zda v něm nejsou zbytky materiálu, který by zabraňoval průchodu kondenzátu.
- Ucpaný výměník. Může být důsledkem ucpání sifonu. Zkontrolujte pomocí vypouštěcího uzávěru kondenzátu, zda v něm nejsou zbytky materiálu, který by zabraňoval průchodu kondenzátu.

- Hlučnost způsobená přítomností vzduchu v systému. Zkontrolujte, jestli naplnění a odvzdušnění zařízení bylo provedeno podle návodu.

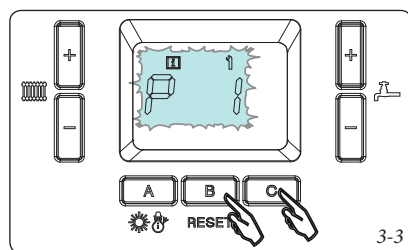
- Hlučnost způsobená přítomností vzduchu v modulu kondenzace. Použijte ruční odvzdušňovací ventil (Obr. 1-25 Odk. 9) na odstranění eventuálního vzduchu uvnitř kondenzačního modulu. Po ukončení operace uzavřete ruční odvzdušňovací ventil.

- Není ohřívána užitková voda. Kotel je vybaven funkcí, jež automaticky pozná, když je přítomná volitelná sonda užitkové vody a v případě špatného fungování sondy NTC užitkové vody je signalizována anomálie. Jestliže během tohoto špatného fungování došlo k vypnutí elektrického proudu, nebo byl kotel vypnut a znovu zapnut, nebude již možné zjistit tuto špatnou funkčnost, jež ale zůstane zaznamenána v historii anomálií.

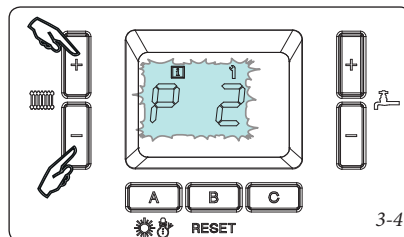
3.4 PROGRAMOVÁNÍ ELEKTRONICKÉ KARTY KOTLE.

Kotel umožňuje změnu některých provozních parametrů. Modifikováním těchto parametrů, jak je následně popsáno, je možné přizpůsobit kotel vlastním specifickým požadavkům.

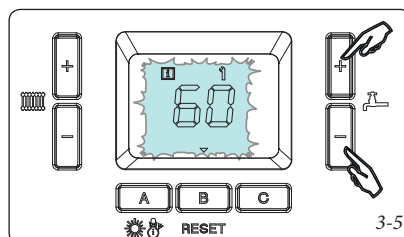
- Vstupte do programování stiskem a podržením tlačítek "B" a "C".



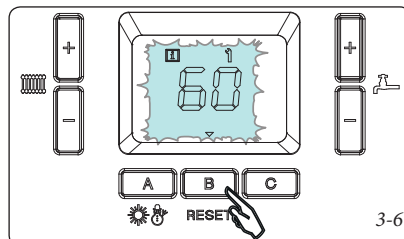
- Prolistujte parametry regulace topení stiskem tlačítek + a -,



- Změňte parametry regulace užitkové vody stiskem tlačítek + a -.



- Uložte parametry buď přesunem na jiný parametr nebo stiskem tlačítka "B". Pokud počkáte přibližně 2 minuty, kotel opustí menu programování bez uložení případných změn a v tuto chvíli provede kotel autodiagnózu parametru, přitom bude zobrazovat nápis "PARA" a poté "Auto".



- Z režimu programování vystupte stiskem a podržením tlačítek "B" a "C", v tuto chvíli provede kotel autodiagnózu parametru, přitom bude zobrazovat nápis "PARA" a poté "Auto".
- Pokud chcete vidět kód parametru během zobrazování jeho hodnoty, stisknete na chvíli tlačítko "B".

Menu programování				
Heslo		Popis	Regulační rozsah	Nastavená hodnota z výroby
P01	Nast. Vyt.	Vymezuje výstupní teplotu kotle při vytápění	20 ÷ P02 °C	85
P02	Nast. vyt. Max	Vymezuje maximální nastavitelnou výstupní teplotu pro vytápění	20 ÷ 95 °C	85
P03	Hystereze vytápění	Vymezuje hysterezi vypnutí ve fázi vytápění	2 ÷ 10 °C	5
P04	Anti cykl. vytápění	Umožňuje nastavení doby čekání, aby se zabránilo častým a v krátkodobých intervalech se opakujícím zapnutím kotle v režimu vytápění	0 ÷ 15 minut	3 minuty
P05	Doba min vyt.	Doba nutná pro stabilizaci kotle, během které se hořák udržuje po stanovenou dobu při minimálním výkonu	3 ÷ 10 minut	3 minuty
P06	Nájezd vytápění	Čas, který potřebuje kotel pro dosažení požadované teploty, počet stupňů za minutu (0 žádný nájezd)	0 ÷ 60 °C/minutu	4 °C/minutu
P07	Větrání po vytápění	Doba větrání po ukončení fáze vytápění	1 ÷ 30 minut	3 minuty
P08	Max možný výk vyt	Definuje nastavené maximální procento výkonu k využití ve fázi vytápění	P09 ÷ 100%	100%
P09	Min možný výk vyt	Definuje nastavené minimální procento výkonu k využití ve fázi vytápění	0 ÷ P08%	0%

Menu programování				
Heslo	Popis	Regulační rozsah	Nastavená hodnota z výroby	
P10	-	Nepoužité	-	
P11	Proti vlhkosti elektrod	Definuje rychlost a způsob fungování ventilátoru, aby bylo zabráněno vytváření vlhkosti uvnitř kondenzačního modulu, jež by mohla způsobit špatné fungování elektrod (0 = funkce vypnuta, doporučená hodnota = 40)	P26 ÷ 120 RPM x 50	0
P12	-	Nepoužité	20	
P13	Výkon kotle	Definuje výkon kotle (tento parametr nemá vliv na funkční režim samotného kotle)	0 ÷ 255 kW	80 kW = 75 100 kW = 90 120 kW = 115
P14	Křivka venkovní sondy	Umožňuje vybrat funkční křivku vnější sondy (volitelné příslušenství) (0 = sonda vypnuta)	0 ÷ 10	0
P15	Ofset vnější sondy	Definuje ofset vytápění ve vztahu ke křivce vybrané vnější sondy	20 ÷ 70 °C	30 °C
P16	Nast Užit	Definuje teplotu užitkové teplé vody	20 ÷ 65 °C	65 °C
P17	-	Nepoužité		
P18	Hystereze užitkové vody	Vymezuje hysterezi zapnutí ve fázi užitkové vody	2 ÷ 10 °C	5 °C
P19	Větrání po užití vodě	Doba větrání po ukončení fáze ohřevu teplé užitkové vody	0 ÷ 180 sekund	60 sekund
P20	Max možný výk užit vod	Definuje nastavené maximální procento výkonu k využití ve fázi ohřevu užitkové vody	P21 ÷ 100 %	50 %
P21	Min možný výk užit vod	Definuje nastavené minimální procento výkonu k využití ve fázi ohřevu užitkové vody	0 ÷ P20 %	0 %
P22	Výstupní teplota užitkové vody s termostatem	V případě spojení s bojlerem a s odděleným termostatem definuje výstupní provozní teplotu užitkové vody	35 ÷ 90 °C	80 °C
P23	Modulace ohřevu užitkové vody	Připočtený k parametru "Nast Užit" (P16) definuje nastavení výstupní teploty, ke které musí kotel regulovat výkon ve fázi ohřevu užitkové vody	5 ÷ 30 °C	15 °C
P24	Vyp nárůstu užit	Definuje dobu, za kterou kotel ve fázi ohřevu užitkové vody povolí vypnutí hořáku při nárůstu výstupní teploty o 5°C	0 ÷ 255 sekund	60 sekund
P25	Max rychlost Ventilátor	Definuje maximální rychlost ventilátoru a odtud odpovídající maximální provozní výkon kotle	P26 ÷ 255 RPM x 50	80 kW Met. 130 80 kW LPG 128 100 kW Met. 137 100 kW LPG 128 120 kW Met. 140 120 kW LPG 138
P26	Min rychlost ventilátor	Definuje minimální rychlost ventilátoru a odtud odpovídající minimální provozní výkon kotle	0 ÷ P25 RPM x 50	80 kW Met. 24 80 kW LPG 22 100 kW Met. 24 100 kW LPG 23 120 kW Met. 24 120 kW LPG 23
P27	Min rychlost oběh. čerpadla	Nevyužito u tohoto modelu kotle	- - -	30 %
P28	Rychlost oběh. čerpadla při zapnutí hořáku	Nevyužito u tohoto modelu kotle	- - -	40 %
P29	Konfigurace ohřevu užitkové vody	Umožňuje vybrat provozní režim ohřevu užitkové vody výběrem mezi sondou NTC nebo termostatem zap/vyp	1 = sonda NTC 17 = termostat zap/vyp	1
P30	Rychlost ventilátoru při zapnutí	Definuje rychlost ventilátoru během zapnutí hořáku Upozornění: tento parametr neměnit	0 ÷ 114 RPM x 50 (rozsah limitovaný parametry P25 a P26)	46
P31	Měrná jednotka	Definuje měrnou jednotku displeje, metrickou nebo britskou	0 ÷ 127 = °C - kW 128 ÷ 256 = °F - kBtu/h	0
P32	-	Nepoužité		0
P33	-	Nepoužité		5
P34	-	Nepoužité		15
P35	-	Nepoužité		60
P36	Doba výpočtu regulace teploty	Definuje čas nutný pro provedení výpočtu teploty kotle Upozornění: tento parametr neměnit	1 ÷ 10 sekund	3 sekund

3.5 PŘESTAVBA KOTLE V PŘÍPADĚ ZMĚNY PLYNU.

V případě, že by bylo potřeba upravit zařízení ke spalování jiného plynu, než je ten, který je uveden na štítku, je nutné si vyžádat sadu se vším, co je potřeba k této přestavbě. Tu je možné provést velice rychle.

Zásahy spojené s přizpůsobením typu plynu je třeba svěřit do rukou oprávněnému technikovi (např. ze Střediska Technické Asistence Immergas).

Pro přechod na jiný plyn je nutné:

- odpojit zařízení od napětí;
- nahradit objímku pro Venturiho trubici (det. 20 obr. 1-25);
- nahradit plynovou trysku (det. 4 obr. 1-25);
- připojit přístroj znovu k napětí;
- nastavit maximální tepelný výkon regulací otáček ventilátoru (parametr P25 „Maximální počet otáček ventilátoru při vytápění“) podle odst. 3.17;
- nastavit minimální tepelný výkon regulací otáček ventilátoru (parametr P26 „Minimální počet otáček ventilátoru při vytápění“) podle odst. 3.17;
- aktivovat funkci kominík;
- zkontrolovat hodnotu CO₂ dle tabulky v odst. 3.18, především:
 - zkontrolovat hodnotu CO₂ spalin při funkci kominík na 0%;
 - zkontrolovat hodnotu CO₂ spalin při funkci kominík na 100%;
- ukončit funkci kominík;
- zaplombovat regulační zařízení průtoku plynu (pokud by se měla nastavení změnit);
- po dokončení přestavby nalepte nálepku z přestavbové sady do blízkosti štítku s údaji. Na tomto štítku je nutné pomocí nesmazatelného fixu přeškrtnout údaje týkající se původního typu plynu.

Tato nastavení se musí vztahovat k typu použitého plynu.

3.6 KONTROLY, KTERÉ JE ZAPOTŘEBÍ PROVĚST PO PŘESTAVBĚ NA JINÝ TYP PLYNU.

Poté, co se ujistíte, že byla přestavba provedena pomocí Venturiho trubice a trysky o průměru předepsaném pro použitý typ plynu, a že byla provedena kalibrace na správný počet otáček, je třeba zkontrolovat:

- že plamen hořáku není příliš vysoký a je stabilní (neodděluje se od hořáku);
- zda nedochází k únikům plynu z okruhu.

Pozn.: veškeré operace spojené se seřizováním kotlů musí být provedeny oprávněným technikem (např. ze Střediska Technické Asistence Immergas).

3.7 KONTROLA TEPLOTNÍHO VÝKONU.

Tepelný výkon kotle závisí na délce potrubí sání vzduchu a odvodu spalin. Mírně se snižuje s prodlužováním délky potrubí.

3.8 REGULACE POMĚRU VZDUCH-PLYN.

Nastavení minimální CO₂. Zapnout kotel a zaktivovat funkce kominíka při minimálním výkonu (0%). Abyste získali přesnou hodnotu CO₂ ve spalinách, je nutné, aby technik zasunul sondu až na dno odběrového místa, pak zkontrolujte, zda hodnota CO₂ odpovídá hodnotě uvedené v tabulce v odst. 3.18, v opačném případě proveďte korekci šroubem (3 obr. 3-8) (regulátor offsetu). Pro zvýšení hodnoty CO₂ je nutné otočit regulačním šroubem (3) ve směru hodinových ručiček; a pokud je třeba hodnotu snížit, pak směrem opačným.

Nastavení maximální CO₂. Po ukončení regulace minimální CO₂ zapnout kotel a zaktivovat funkci kominíka při maximálním výkonu (100%). Abyste získali přesnou hodnotu CO₂ ve spalinách, je nutné, aby technik zasunul sondu až na dno odběrového místa, pak zkontrolujte, zda hodnota CO₂ odpovídá hodnotě uvedené v tabulce v odst. 3.18, v opačném

případě proveďte korekci šroubem (12 obr. 3-8) (regulátor průtoku plynu).

Pro zvýšení hodnoty CO₂ je nutné otočit regulačním šroubem (12) proti směru hodinových ručiček, a pokud je třeba hodnotu snížit, pak směrem opačným.

Při každé změně polohy šroubu (12) je nutné počkat, dokud se kotel neustálí na nastavené hodnotě (přibližně 30 sekund).

3.9 REGULACE VÝKONU VYTÁPĚNÍ.

Jestliže je nutné změnit výkon vytápění, je třeba přizpůsobit hodnotu parametrů "P08" pro maximální výkon vytápění a "P09" pro minimální výkon vytápění.

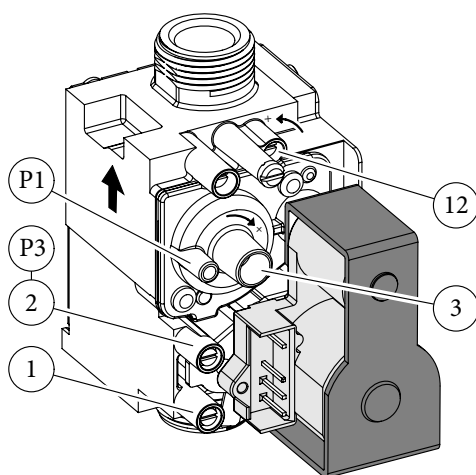
Hodnotu nastaveného tepelného výkonu zkontrolujte porovnáním počtu otáček ventilátoru s hodnotou uvedenou v tabulce (odst. 3.17).

3.10 REGULACE VÝKONU OHŘEVU UŽITKOVÉ VODY (POUZE PŘI SPOJENÍ S DOPLŇKOVÝM VNĚJŠÍM BOJLEREM).

Jestliže je nutné změnit výkon ohřevu užitkové vody, je třeba přizpůsobit hodnotu parametrů "P20" pro maximální výkon ohřevu a "P21" pro minimální výkon ohřevu.

Hodnotu nastaveného tepelného výkonu zkontrolujte porovnáním počtu otáček ventilátoru s hodnotou uvedenou v tabulce (odst. 3.17).

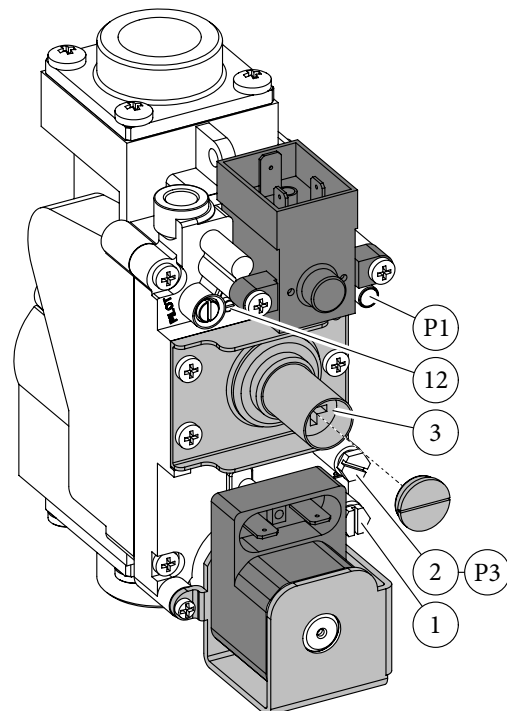
Plynový ventil 848 (Victrix Pro 80 I I)



Vysvětlivky:

- 1 - Zásuvka vstupního tlaku plynového ventilu
- 2 - Zásuvka výstupního tlaku plynového ventilu
- 3 - Regulační šroub Vyp/Nast
- 12 - Regulátor průtoku plynu na výstupu

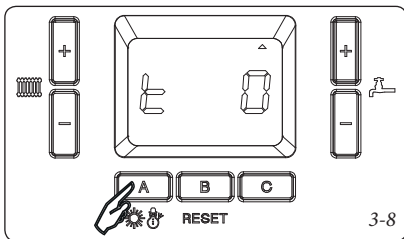
Plynový ventil 8222 (Victrix Pro 100 I I a 120 I I)



3.11 FUNKCE „KOMINÍK“

Tato funkce umožňuje technikovi zkontrolovat parametry spalování. Provoz kotle při funkci kominika je možné regulovat na výkon od 0% do 100%.

Pro aktivování funkce stiskněte a podržte tlačítko "A"



Regulace výkonu se provádí tlačítky + a - pro regulaci ohřevu užitkové vody v intervalech 0% a 100%, zatímco použitím tlačítek + a - pro regulaci vytápění je procentní změna o 1% při každém stisknutí.

V tomto stavu jsou vyřazena veškerá nastavení a aktivní zůstává pouze bezpečnostní teplotní termostat a limitní termostat. Po ukončení kontrol vypněte funkci stlačením a podržením tlačítka "A".

V případě aktivace funkce bez dalšího aktivního požadavku bude nutné počkat asi 30 sekund, než bude dosaženo nastaveného výkonu. V případě aktivace funkce během aktivního požadavku je nutné počkat asi 3 minuty, než bude dosaženo požadovaného výkonu.

3.12 PROTIBLOKAČNÍ FUNKCE ČERPADLA A TROJCESTNÉHO VENTILU (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ).

Kotel je vybaven funkcí, která spustí čerpadlo a trojcestný ventil alespoň jednou každých 24 hodin na 20 sekund, aby se snížilo riziko zablokování v důsledku dlouhé nečinnosti.

3.13 FUNKCE ZABRAŇUJÍCÍ ZAMRZNUTÍ RADIÁTORŮ.

Kotel je vybaven funkcí, která spustí čerpadlo, když teplota výstupní vody dosystému klesne na 8 °C. Pokud je teplota výstupní vody do systému nižší než 5 °C, kotel se uvede do provozu na dobu nezbytnou pro dosažení přibližně 16 °C.

3.14 PROTIVLHKOSTNÍ FUNKCE ELEKTROD

V případě instalace do kaskády spojené s příslušnými sadami sběračů kouřovodů s klapkami je možné, že se na elektrodách utvoří vlhkost, která způsobí jejich špatnou funkčnost. Aby se zabránilo vytváření vlhkosti zapněte tuto funkci (nastavením hodnoty jiné než 0), jež zapne ventilátor při rychlosti nastavené v parametru "P11" (5 minut zapnutý a 5 minut vypnutý). Funkce je aktivní, pokud je hořák vypnutý a teplota načtená výstupní sondou NTC je vyšší než 35°C. Funkce se vypne, jakmile teplota klesne pod 30°C.

3.15 ROČNÍ KONTROLA A ÚDRŽBA PŘÍSTROJE.

Nejméně jednou ročně je třeba provést následující kontrolní a údržbové zásahy.

- Vyčistit primární výměník.
- Vyčistit hlavní hořák.
- Pokud se ve spalovací komoře objeví usazeniny, je nezbytné je odstranit a vyčistit spirály výměníku pomocí nylonového nebo širokého kartáče; nepoužívejte kovové kartáče nebo jiné materiály, které mohou poškodit samotnou spalovací komoru.
- Zkontrolujte integritu izolačních panelů ve spalovací komoře a v případě poškození je vyměňte.
- Zrakem ověřte, zda nedochází ke ztrátě vody a oxidaci spojek a vzniku stop po nánosích kondenzátu uvnitř vzduchotěsné komory.
- Zkontrolujte obsah sifonu na vypouštění kondenzátu.
- Ověřte pomocí uzávěru na odvod kondenzace, že žádné nečistoty neblokuji průchod kondenzátu; také zajistěte, aby celý okruh na odvádění kondenzátu byl volný a účinný.
- V případě překážek (špína, usazeniny, atd.) s následným únikem kondenzátu do spalovací komory je nezbytné nahradit izolační panely.
- Zkontrolujte, zda těsnění hořáku a poklop jsou dokonale účinné, v opačném případě je vyměňte. V každém případě se musí těsnění měnit nejméně každé dva roky bez ohledu na jejich stav.
- Zkontrolujte, že je hořák neporušený, bez deformací, prasklin a je správně připojen ke krytu spalovací komory; v opačném případě je nezbytné jej vyměnit.
- Zrakem zkontrolujte, není-li vývod bezpečnostního vodního ventilu ucpaný.
- Ověřte, že statický tlak systému (za studena a po opětovném napuštění systému plnicím kohoutkem) není nižší než 0,5 bar.

- Zrakem zkontrolujte bezpečnostní a kontrolní zařízení, zda nejsou poškozena a/nebo zkratována, a to především:

- bezpečnostní termostat proti přehřátí;
- Zkontrolovat stav a úplnost elektrického systému, a to především:
 - kabely elektrického napájení musí být uloženy v průchodkách;
 - nesmí na nich být stopy po spálení nebo začouzení.
- Zkontrolujte pravidelnost zapalování a provozu.
- Ověřte správnost kalibrace hořáku ve fázi vytápění.
- Ověřte správnou funkčnost řídicích a regulačních prvků přístroje, především pak:
 - funkčnost hlavního elektrického vypínače umístěného v kotli;
 - funkčnost regulačních sond systému;
- Zkontrolujte těsnost plynového okruhu přístroje a vnitřního systému.
- Zkontrolujte funkčnost zařízení proti nedostatku plynu kontrolujícího ionizační plamen, čas zásahu musí být kratší než 10 sekund.

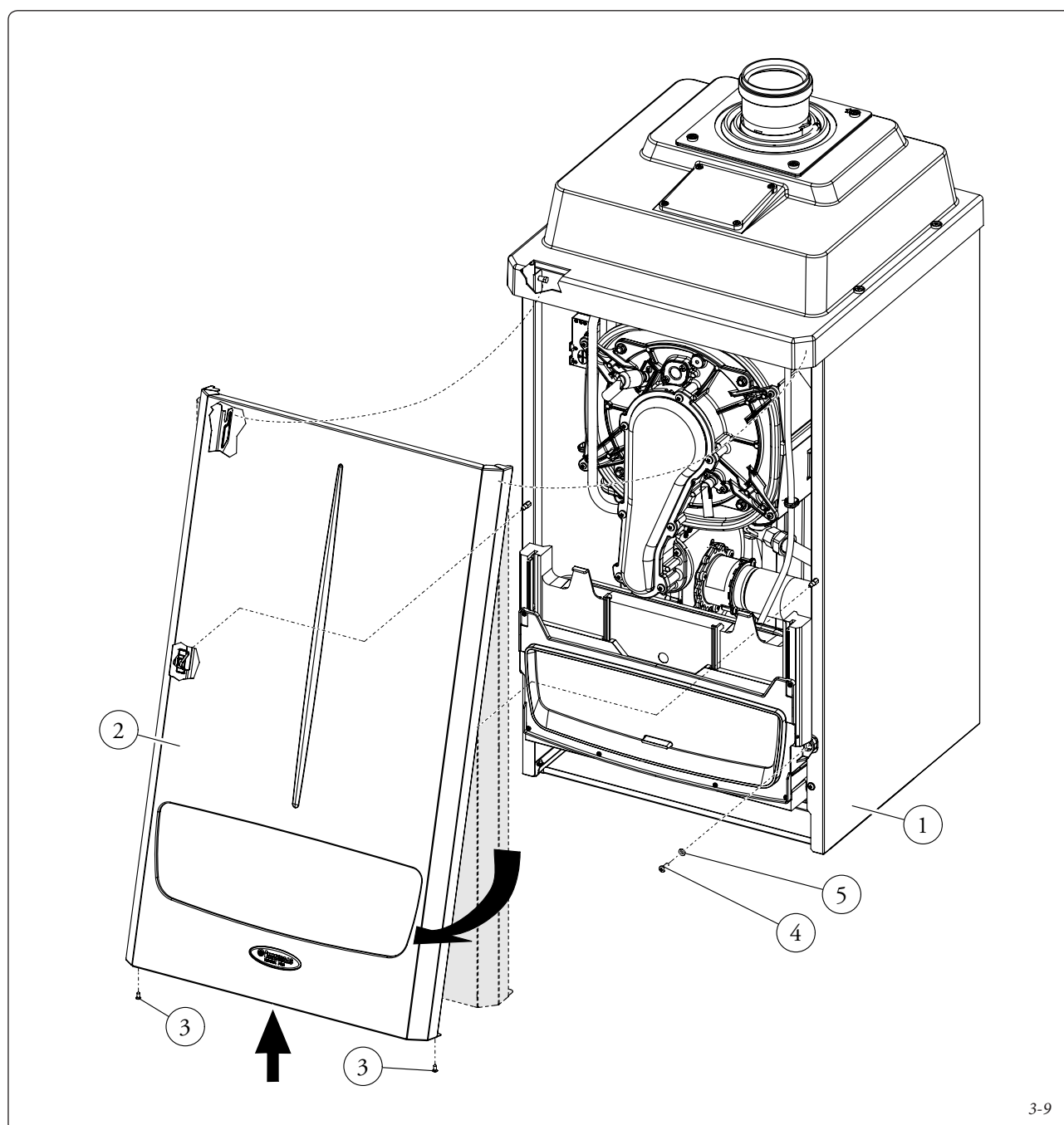
Pozn.: kromě roční údržby je třeba pravidelně a způsobem odpovídajícím platné technické legislativě provádět kontrolu topného systému.

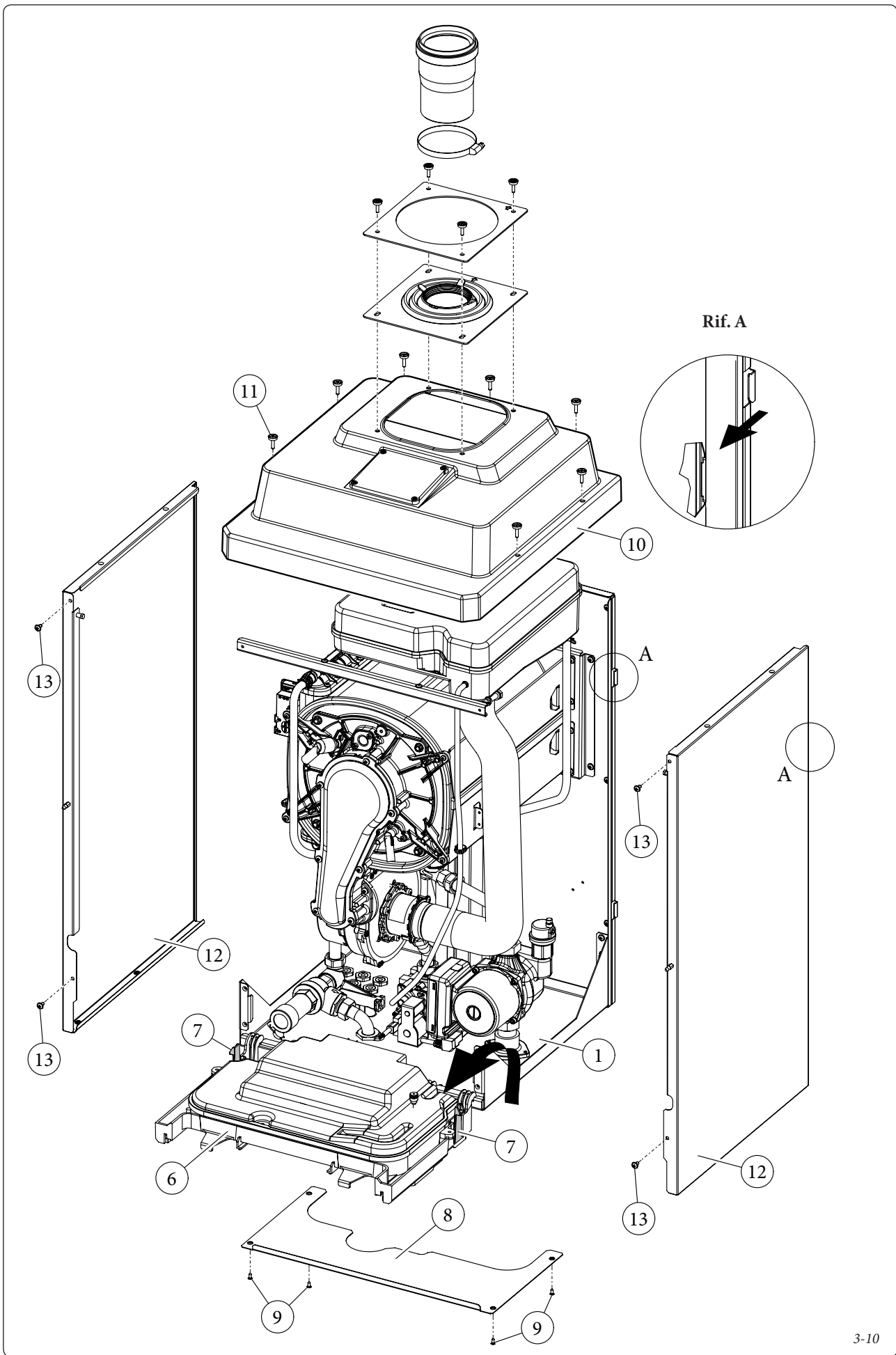
3.16 DEMONTÁŽ PLÁŠTĚ.

Pro lehkou údržbu kotle je možné kompletně odmontovat plášť, při tom je třeba dodržovat tyto jednoduché pokyny:

- odšroubujte dva šrouby (3) na spodní straně předního krytu (2);
- sundejte přední kryt (2), k tomu ho uchopte za spodní držadlo, zatahněte k sobě, abyste jej vyhákli ze středových háčků a poté jej sejměte;
- odšroubujte dva fixační šrouby (4) přístrojové desky a jejich podložky (5);
- zatlačte na boční háčky (7) a stabilizujte přístrojovou desku (6);
- odmontujte spodní mřížku (8) odšroubováním čtyř šroubů (9);
- v tuto chvíli, je-li to nutné, můžete odmontovat ochranný kryt (10) a boční panely (12);
- odmontujte kryt (10), k tomu odšroubujte odpovídající šrouby (11);

- odmontujte boční panely (12), k tomu odšroubujte přední šrouby (13) a vyhákněte boční panel z jeho umístění (odk. A obr- 3-10).





3.17 VARIABILNÍ TEPELNÝ VÝKON.

Victrix Pro 80 I I.

		METAN (G20)		PROPAN (G31)	
TEPELNÝ VÝKON	TEPELNÝ VÝKON	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKU	OTÁČKY VENTILÁTOR	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKU	OTÁČKY VENTILÁTOR
(kW)	(kcal/h)	(m ³ /h)	(počet)	(kg/h)	(počet)
73,0	62780	7,96	6500	5,85	6400
71,0	61060	7,74	6340	5,68	6230
69,0	59340	7,52	6180	5,52	6070
67,0	57620	7,30	6020	5,35	5900
65,0	55900	7,07	5860	5,19	5740
63,0	54180	6,85	5700	5,03	5580
61,0	52460	6,63	5550	4,87	5420
59,0	50740	6,42	5390	4,71	5250
57,0	49020	6,20	5230	4,55	5090
55,0	47300	5,98	5070	4,39	4930
53,0	45580	5,76	4910	4,23	4770
51,0	43860	5,55	4750	4,07	4610
49,0	42140	5,33	4600	3,91	4450
47,0	40420	5,11	4440	3,75	4290
45,0	38700	4,90	4280	3,60	4130
43,0	36980	4,68	4120	3,44	3970
41,0	35260	4,47	3960	3,28	3810
39,0	33540	4,25	3800	3,12	3650
37,0	31820	4,04	3640	2,96	3490
35,0	30100	3,82	3480	2,81	3330
33,0	28380	3,61	3320	2,65	3180
31,0	26660	3,39	3160	2,49	3020
29,0	24940	3,18	3000	2,33	2860
27,0	23220	2,96	2840	2,17	2700
25,0	21500	2,75	2680	2,02	2540
23,0	19780	2,53	2510	1,86	2380
21,0	18060	2,31	2350	1,70	2220
19,0	16340	2,10	2190	1,54	2060
17,0	14620	1,88	2020	1,38	1900
15,0	12900	1,66	1860	1,22	1730
13,0	11180	1,44	1690	1,06	1570
11,0	9460	1,22	1520	0,90	1410
9,0	7740	1,00	1350	0,74	1250
7,2	6192	0,80	1200	0,59	1100

Pozn.

- Údaje výkonu v tabulce jsou získány s potrubím sání/odvodu spalin o délce 0,5 m.
- Průtoky plynu se vztahují na tepelný výkon (výhřevnost), který je nižší než teplota 15°C a tlak 1013 mbar.
- Hodnoty tlaku u hořáku se vztahují k použití plynu při teplotě 15°C.
- Počet otáček ventilátoru na displeji je uveden v otáčkách/50 (Např.: 1000 otáček = 20).

Victrix Pro 100 I I.

		METAN (G20)		PROPAN (G31)	
TEPELNÝ VÝKON	TEPELNÝ VÝKON	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKU	OTÁČKY VENTILÁTOR	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKU	OTÁČKY VENTILÁTOR
(kW)	(kcal/h)	(m ³ /h)	(počet)	(kg/h)	(počet)
90,0	77400	9,77	6850	7,17	6400
87,0	74820	9,44	6610	6,93	6180
84,0	72240	9,11	6370	6,68	5950
81,0	69660	8,78	6140	6,44	5740
78,0	67080	8,45	5910	6,20	5520
75,0	64500	8,12	5680	5,96	5310
72,0	61920	7,79	5460	5,72	5100
69,0	59340	7,47	5230	5,48	4890
66,0	56760	7,14	5010	5,24	4680
63,0	54180	6,82	4790	5,00	4480
60,0	51600	6,49	4580	4,77	4280
57,0	49020	6,17	4360	4,53	4080
54,0	46440	5,85	4150	4,29	3880
51,0	43860	5,52	3940	4,05	3690
48,0	41280	5,20	3740	3,82	3490
45,0	38700	4,88	3530	3,58	3300
42,0	36120	4,56	3330	3,34	3110
39,0	33540	4,23	3120	3,11	2930
36,0	30960	3,91	2930	2,87	2740
33,0	28380	3,59	2730	2,63	2560
30,0	25800	3,27	2530	2,40	2380
27,0	23220	2,94	2340	2,16	2200
24,0	20640	2,62	2140	1,92	2020
21,0	18060	2,30	1950	1,68	1840
18,0	15480	1,97	1760	1,45	1670
15,0	12900	1,64	1570	1,21	1490
12,0	10320	1,32	1390	0,97	1320
9,0	7740	0,99	1200	0,73	1150

Pozn.

- Údaje o výkonu v tabulce jsou získány s potrubím sání/odvodu spalin o délce 0,5 m.
- Průtoky plynu se vztahují na tepelný výkon (výhřevnost), který je nižší než teplota 15°C a tlak 1013 mbar.
- Hodnoty tlaku u hořáku jsou uvedeny ve vztahu k použití plynu při teplotě 15°C.
- Počet otáček ventilátoru na displeji je uveden v otáčkách/50 (Např.: 1000 otáček = 20).

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

TECHNIK

Victrix Pro 120 I I.

		METAN (G20)		PROPAN (G31)	
TEPELNÝ VÝKON	TEPELNÝ VÝKON	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKU	OTÁČKY VENTILÁTOR	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKU	OTÁČKY VENTILÁTOR
(kW)	(kcal/h)	(m ³ /h)	(počet)	(kg/h)	(počet)
111,0	95460	12,07	7000	8,86	6900
108,0	92880	11,74	6800	8,62	6700
105,0	90300	11,41	6600	8,37	6500
102,0	87720	11,08	6400	8,13	6300
99,0	85140	10,75	6210	7,89	6100
96,0	82560	10,42	6010	7,65	5910
93,0	79980	10,09	5820	7,40	5710
90,0	77400	9,76	5630	7,16	5520
87,0	74820	9,43	5440	6,92	5340
84,0	72240	9,10	5260	6,68	5150
81,0	69660	8,78	5070	6,44	4970
78,0	67080	8,45	4890	6,20	4780
75,0	64500	8,13	4710	5,97	4600
72,0	61920	7,80	4530	5,73	4430
69,0	59340	7,48	4350	5,49	4250
66,0	56760	7,15	4180	5,25	4070
63,0	54180	6,83	4000	5,01	3900
60,0	51600	6,51	3830	4,78	3730
57,0	49020	6,18	3660	4,54	3560
54,0	46440	5,86	3490	4,30	3390
51,0	43860	5,54	3320	4,06	3230
48,0	41280	5,21	3150	3,83	3060
45,0	38700	4,89	2990	3,59	2900
42,0	36120	4,57	2820	3,35	2740
39,0	33540	4,24	2660	3,12	2580
36,0	30960	3,92	2500	2,88	2420
33,0	28380	3,60	2340	2,64	2260
30,0	25800	3,27	2180	2,40	2100
27,0	23220	2,95	2020	2,16	1950
24,0	20640	2,62	1860	1,92	1800
21,0	18060	2,30	1710	1,69	1650
18,0	15480	1,97	1560	1,45	1500
15,0	12900	1,64	1400	1,21	1350
12,0	10320	1,32	1250	0,97	1200
11,0	9460	1,21	1200	0,89	1150

Pozn.

- Údaje o výkonu v tabulce jsou získány s potrubím sání/odvodu spalin o délce 0,5 m.
- Průtoky plynu se vztahují na tepelný výkon (výhřevnost), který je nižší než teplota 15°C a tlak 1013 mbar.
- Hodnoty tlaku u hořáku jsou uvedeny ve vztahu k použití plynu při teplotě 15°C.
- Počet otáček ventilátoru na displeji je uveden v otáčkách/50 (Např.: 1000 otáček = 20).

3.18 PARAMETRY SPALOVÁNÍ.

Victrix Pro 80 I I			
		G20	G31
Průměr plynové trysky	mm	12,70	8,50
Vstupní tlak	mbar (mm přibl.)	20 (204)	37 (377)
Celkové množství spalin při jmenovitém výkonu	kg/h	115	120
Celkové množství spalin při minimálním výkonu	kg/h	13	13
CO ₂ na Kvótě Jmen./Min. výkon	%	9,85 / 8,85	10,60 / 10,00
CO při 0% O ₂ pro Jmen./Min. výkon	ppm	229 / 4	182 / 3
NO _x při 0% O ₂ na Kvótě Jmen./Min. výkon	mg/kWh	34 / 1	65 / 6
Teplota spalin při jmenovitém výkonu	°C	62	61
Teplota spalin při minimálním výkonu	°C	42	43
Victrix Pro 100 I I			
Průměr plynové trysky	mm	12,90	8,50
Vstupní tlak	mbar (mm H ₂ O)	20 (204)	37 (377)
Celkové množství spalin při jmenovitém výkonu	kg/h	144	148
Celkové množství spalin při minimálním výkonu	kg/h	16	16
CO ₂ na Kvótě Jmen./Min. výkon	%	9,60 / 8,90	10,60 / 10,00
CO při 0% O ₂ pro Jmen./Min. výkon	ppm	180 / 5	190 / 3
NO _x při 0% O ₂ na Kvótě Jmen./Min. výkon	mg/kWh	60 / 4	60 / 3
Teplota spalin při jmenovitém výkonu	°C	54	54
Teplota spalin při minimálním výkonu	°C	45	45
Victrix ro 120 I I			
Průměr plynové trysky	mm	16,50	9,70
Vstupní tlak	mbar (mm H ₂ O)	20 (204)	37 (377)
Celkové množství spalin při jmenovitém výkonu	kg/h	178	181
Celkové množství spalin při minimálním výkonu	kg/h	19	19
CO ₂ na Kvótě Jmen./Min. výkon	%	9,60 / 9,00	10,70 / 10,30
CO při 0% O ₂ pro Jmen./Min. výkon	ppm	190 / 5	225 / 3
NO _x při 0% O ₂ na Kvótě Jmen./Min. výkon	mg/kWh	85 / 15	80 / 10
Teplota spalin při jmenovitém výkonu	°C	56	56
Teplota spalin při minimálním výkonu	°C	46	47

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

TECHNIK

3.19 TECHNICKÉ ÚDAJE.

		Victrix Pro 80 I I	Victrix Pro 100 I I	Victrix Pro 120 I I
Jmenovitý tepelný příkon	kW (kcal/h)	75,3 (64722)	92,3 (79385)	114,1 (98109)
Minimální tepelný příkon	kW (kcal/h)	7,6 (6532)	9,4 (8046)	11,4 (9813)
Jmenovitý tepelný výkon (užitkový)	kW (kcal/h)	73,0 (62780)	90,0 (77400)	111,0 (95460)
Minimální tepelný výkon (užitkový)	kW (kcal/h)	7,2 (6192)	9,0 (7740)	11,0 (9460)
Užitkový tepelný výkon 80/60 Jmen./Min.	%	97,0 / 94,8	97,5 / 96,2	97,3 / 96,4
Užitkový tepelný výkon 50/30 Jmen./Min.	%	106,6 / 106,9	107,0 / 107,4	106,7 / 107,2
Užitkový tepelný výkon 40/30 Jmen./Min.	%	107,3 / 107,2	107,4 / 107,6	107,2 / 107,5
Tepelné ztráty na plášti s hořákem Vyp/Zap (80-60°C)	%	0,34 / 0,80	0,41 / 0,60	0,28 / 0,70
Tepelné ztráty v komíně s hořákem Zap/Vyp (80-60°C)	%	0,01 / 2,2	0,01 / 0,6	0,01 / 2,0
Max. provozní tlak v topném okruhu	bar	4,4	4,4	4,4
Max. provozní teplota v topném okruhu	°C	90	90	90
Nastavitelná teplota vytápění	°C	20 - 85	20 - 85	20 - 85
Využitelný výtlak čerpadla při průtoku 1000 l/h	kPa (m H ₂ O)	81,40 (8,30)	116,3 (11,86)	118,5 (12,08)
Hmotnost plného kotle	kg	83,5	106,0	114,2
Hmotnost prázdného kotle	kg	79,5	95,9	102,5
Obsah vody v kotli	l	4,0	10,1	11,7
Elektrické zapojení	V/Hz	230/50	230/50	230/50
Jmenovitý příkon	A	1,5	2,5	2,5
Instalovaný elektrický výkon	W	195	285	345
Příkon oběhového čerpadla	W	82	164	169
Příkon ventilátoru	W	100	102	160
Ochrana elektrického zařízení přístroje	-	IPX5D	IPX5D	IPX5D
Maximální provozní pokojová teplota	°C	+50	+50	+50
Minimální provozní pokojová teplota	°C	-5	-5	-5
Minimální provozní prostorová teplota se sadou proti zamrznutí (volitelná)	°C	-15	-15	-15
Maximální teplota odváděného plynu	°C	75	75	75
Třída NO _x	-	5	5	5
NO _x vážené	mg/kWh	25,0	20,0	33,0
Vážené CO	mg/kWh	16,0	12,0	18,0
Typ přístroje	C13 / C33 / C63 / B23p / B33p / B53p			
Kategorie	II2H3 P			

- Hodnoty teploty spalin odpovídají vstupní teplotě vzduchu 15°C a výstupní teplotě 50°C.
- Maximální hluk vydávaný při chodu kotle je < 55 dBA. Měření hladiny hluku probíhá v poloakusticky hluché komoře u kotle zapnutého na maximální tepelný výkon, s kouřovým systémem prodlouženým v souladu s normami výrobku.

3.20 VYSVĚTLIVKY DATOVÉHO ŠTÍTKU.

Md		Cod. Md	
Sr N°		CHK	Cod. PIN
Type			
Q _{nw} /Q _n min.	Q _{nw} /Q _n max.	P _n min.	P _n max.
PMS	PMW	D	TM
NO _x Class			
		CONDENSING	

Pozn.: technické údaje jsou uvedeny na datovém štítku kotle

	CZ
Md	Model
Cod. Md	Kód modelu
Sr N°	Sériové číslo
CHK	Kontrola
Cod. PIN	Kód PIN
Type	konfigurace přístroje (ref. CEN TR 1749)
Q _{nw} min.	Minimální užitkový tepelný výkon ohřevu užitkové vody
Q _n min.	Minimální užitkový tepelný výkon vytápění
Q _{nw} max.	Maximální užitkový tepelný výkon ohřevu užitkové vody
Q _n max.	Minimální užitkový tepelný výkon vytápění
P _n min.	Minimální tepelný výkon (užitkový)
P _n max.	Maximální tepelný výkon (užitkový)
PMS	Maximální tlak topného systému
PMW	Maximální tlak hřevu užitkové vody
D	Měrný výkon
TM	Maximální provozní teplota
NO _x Class	Třída NO _x
CONDENSING	Kondenzační kotel

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
T. +39.0522.689011
F. +39.0522.680617

immergas.com

This instruction booklet is made of ecological paper.
Kód 1.033583ITA rev. ST.000450/000 - 12/2013
Česky pro ČESKOU REPUBLIKU (CZE)